

2-WIRED VIDEO INTERCOM

EN User's manual

DE Benutzerhandbuch

FR Manuel de l'utilisateur

IT Manuale d'uso

ES Manual de usuario

PT Manual do utilizador

NV-VIDEOINTERCOM-2BASIC-RFID | v20260430

Add information about your installation here to remember it later.
Fügen Sie hier Informationen zu Ihrer Installation hinzu, um sich später daran zu erinnern.
Ajoutez ici des informations sur votre installation pour vous en souvenir plus tard.
Aggiungi qui le informazioni sul tuo impanto per ricordarle in seguito.
Añade aquí la información sobre tu instalación para recordarla más adelante.
Adicione informações sobre sua instalação aqui para lembrá-las mais tarde.

Scheme | Planen | Schème | Schema | Esquema | Esquema

EN

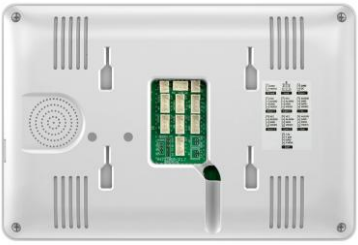
VIDEOINTERCOM ENTRY SYSTEM INSTALLATION

Follow this quick guide for proper installation and testing of the system, if you have any questions we recommend downloading the complete product manual.

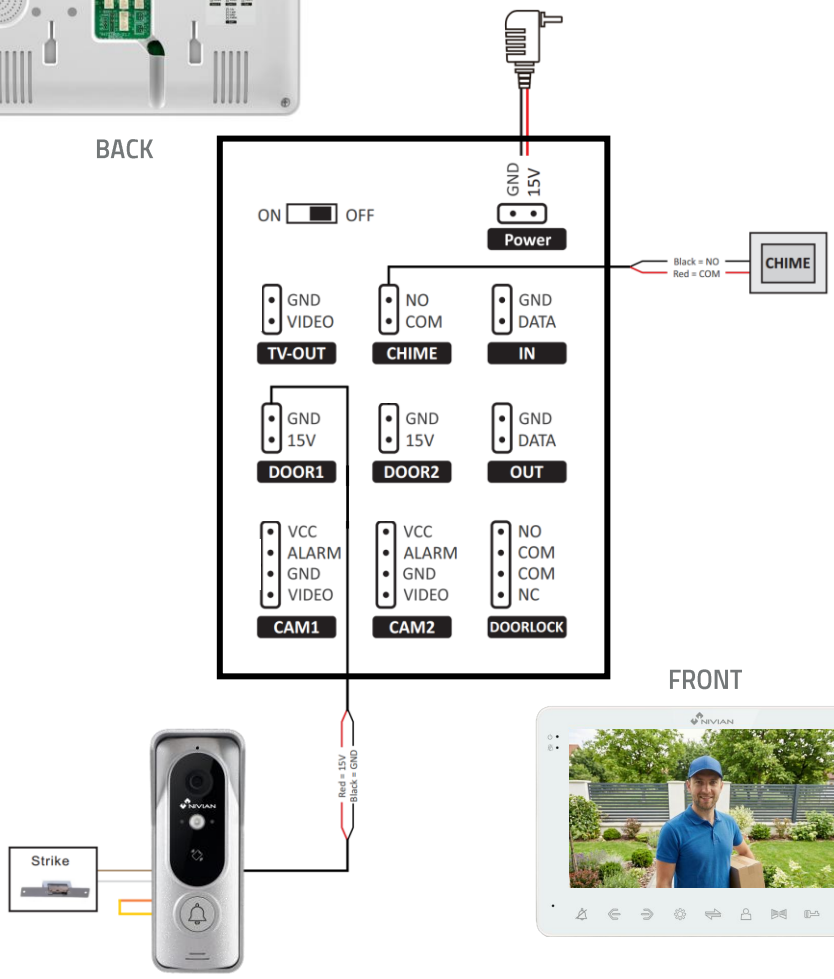
¡PRO TIP!
Make all temporary connections between the indoor monitor and the outdoor panel, in order to perform the initial configuration correctly.

1 GENERAL CONNECTION DIAGRAM

This image serves as a reference for connecting each part of the video door phone. You will find detailed instructions by points, below.



BACK



FRONT

FINAL INSTALLATION OF THE VIDEOINTERCOM

2 INSTALL MONITOR AND DOOR STATION IN THEIR FINAL LOCATION

If you replace an old intercom, it is likely that you already have a cable installed between the interior of the home and the front door.

You can install a new 2-wire cable or use the existing one. You just need to choose a pair of wires from the cable behind your headset, one of each color, and find the same wires at the front door end.

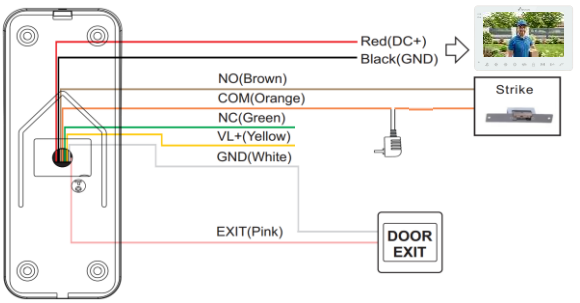
Plug the monitor's power supply into a nearby wall plug.

3 CONNECT DOOR STATION TO YOUR ELECTRIC LOCK

2.1 IF THERE IS AN ELECTRIC LOCK EXISTENT

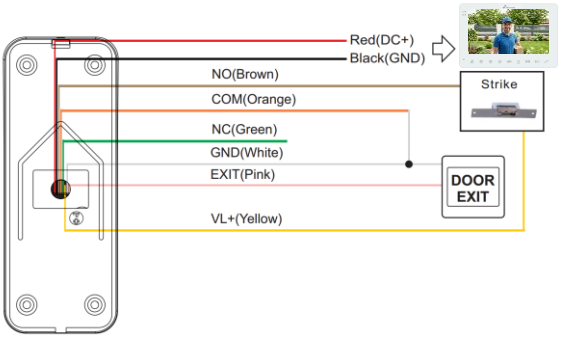
The usual thing is that your door already has an existing electric lock, provided with its own power supply, and that it is also of the **NO** type (normally open).

In this case, connect the two wires coming out of the lock to the **NO** and **COM** terminals of the door panel, and you will be able to start using your new video intercom normally.



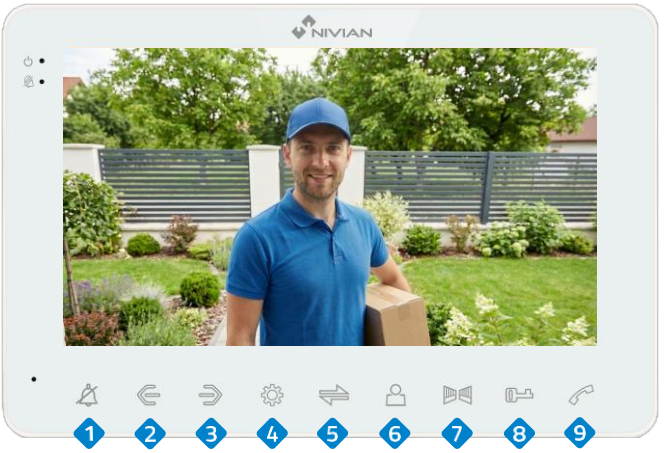
2.2 IF IT IS A NEW ELECTRIC LOCK

For a new electric lock, we can use the power supply that comes directly from the video intercom, we just take the **NO** and **GND** contacts directly to the electric lock and connect the **COM** and **VL+** cables (A power supply is not necessary).



FINAL INSTALLATION OF THE VIDEOINTERCOM

4 BUTTON DESCRIPTION



1. **Mute:** mutes the ringtone and operating sounds.
2. **Left arrow:** lower volume / Menu: move to the previous icon.
3. **Right arrow:** raise volume / Menu: move to the next icon.
4. **Settings:** enter the settings menu / Menu: confirm selection.
5. **Transfer:** transfer the call to another monitor or make an internal call to another monitor.
6. **Monitoring:** view the cameras from the external panels.
7. **Door 1 unlock:** opens the relay on panel 1.
8. **Door 2 unlock:** opens the relay on panel 2.
9. **Answer/hang up:** answer and end the call / Menu: return to the main menu

SYSTEM PARAMETERS OF THE INDOOR MONITOR



In standby mode, press button (from now, *MENU* button) once to enter the main menu settings. In main menu settings, move with (from now *ARROW* button) buttons to select sub-menu, then press *MENU* again to enter sub-menu. In sub-menu settings, move with ARROW to adjust values of each option, then press *MENU* to confirm. Press (from now, *BACK* button) button to exit sub-menu and to return to main menu. Press BACK again and device will be into standby mode.

If users don't do any operate or enter any interface about the indoor monitor, the device will be into standby mode after 1 minute automatically.

1 SET SYSTEM PARAMETERS

Move to "System". "System" includes: "Language", "Time" and "Information".



SYSTEM PARAMETERS OF THE INDOOR MONITOR

A SYSTEM: LANGUAGE

Use this field to change the language of the device menu text and the on-screen display.



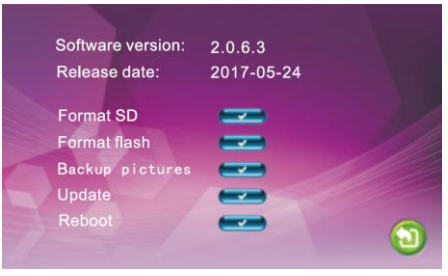
B SYSTEM: TIME

Use this field to switch the date format, include "YY-MM-DD" and "DD-MM-YY", to adjust system date and time.



C SYSTEM: INFORMATION

The information includes software version and release date.





SYSTEM PARAMETERS OF THE INDOOR MONITOR

Format SD
This option is for the models with SD card. Format card, please format SD card firstly before using. (**NOTE:** the product only supports those SD cards more than Class10).

Format flash
This option is for the model without SD card. Format built-in storage of the indoor monitor.

Reboot
It will pop-up a window, choose "Yes" to restart the device, choose "No" to cancel.

Update
For the models with SD card, users can upgrade the firmware of the device via SD card (**NOTE:** during the system upgrading, don't remove the SD card or turn the indoor device disable. After completing the upgrade, the device will restart.).

Return
Exit the current menu.

2 SET THE TONE PARAMETERS

Ring setup includes: "Ring select" and "Ring volume"



SYSTEM PARAMETERS OF THE INDOOR MONITOR

A RING: RING SELECT

Set up the doorbell tone of the door phones.



Door1
To set up the doorbell tone of the door phone 1, a total of 12.

Door2
To set up the doorbell tone of the door phone 2, a total of 12.

Return
Exit the current menu.

B RING: RING VOLUME

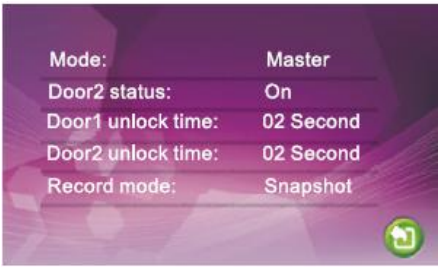
Set up the ring volume. Users can set up different ring volume during three different time periods, the vibrate and ring time can be adjusted from 10s to 45s when calling.

Ring Vol1
The volume level of Ring Vol1: 01-10.
Ring Vol2
The volume level of Ring Vol2: 01-10.
Ring Vol3
The volume level of Ring Vol3: 01-10.

NOTE: the timing volume is connected with the manual volume, so please set the manual volume to the most level, then set the timing volume. The timing volume is the volume of the internal ring chip, and the manual volume is the total volume of the power amplifier.



3 SET THE MODE OF INDOOR UNIT



Mode
Options include "Master" and "Slave". Master indicates that the indoor unit connects the outdoors or cameras, "Slave" indicates that the indoor unit connects the main or sub indoor unit.

Door2 status
Enable or disable the preview of Door2.

Record mode
Options include "Records" and "Snapshot". "Record" indicates that the device with SD card will start record automatically when a visitor press the call button on the door phone. "Snapshot" indicates that the device with SD card or built-in storage will capture a frame of the video stream as a still photo if a visitor press the call button on the door phone.

Door1 Unlock Time
From 02 seconds to 10 seconds.

Door2 Unlock Time
From 02 seconds to 10 seconds.

Return
Exit the current menu.



4 PLAYBACK

Options include "Record files" (for the models with SD card) and "Snapshot files" (for the models with SD card or build-in storage)



SYSTEM PARAMETERS OF THE DOOR PHONE

1 MASTER CARD

The master card can use for unlock in any time. They can not be deleted but can be replaced. If need to replace them, can operate the same steps for add master card again.

A HOW TO REGISTER MASTER CARD

Step 1: connect indoor monitor and door phone.
Step 2: enter to monitoring mode/call mode on indoor monitor.
Step 3: press unlock button.
Step 4: long press door phone button 3s. Door phone will with BI BI BI three times sounds feedback and button slow flash light.
Step 5: start swiping the first card as master card for add the slave cards, swipe second card as master card for delete the slave cards.

B HOW TO LOG OUT REGISTER CARD MODE

After add the master card, without any operation in 30s, will log out automatically.

2 USER CARD

The user card can use for unlock for owners and visitors.

A HOW TO ADD USER CARDS

Swipe 3 times master card for adding cards on the door phone:
Swipe first time with ♫♫, swipe second time with ♫♫, swipe third time with ♫♫♫, then start use the user cards swipe on the card reader.

Feedback with ♫♫ means registered successful. If feedback ♫♫♫♫, means register failed.

When you finish it, use swipe the master on the card reader once again to log out.

SYSTEM PARAMETERS OF THE DOOR PHONE

B HOW TO DELETE USER CARDS

Swipe 3 times master card for adding cards on the door phone:
Swipe first time with ♫♫, swipe second time with ♫♫, swipe third time with ♫♫♫, then start use the user cards which would be deleted swipe on the card reader.

When you finish it, use swipe the master on the card reader once again to log out.

C HOW TO LOG OUT REGISTER CARD MODE

After add the master card, without any operation in 30s, will log out automatically.

3 FACTORY RESTORE

Step 1: connect indoor monitor + exit button on the door phone.
Step 2: disconnected the power supply for door station.
Step 3: long press exit button and power on door phone at the same time, release exit button after call panel feedback ♫♫♫. It means factory restore successfully.

RISK INFORMATION



Keep the product away from heat sources and flammable products. Do not cover the product during operation. Do not apply aggressive or corrosive products on the product.



Check that your electrical installation complies with current regulations. A deficient installation can cause faults and even fires. Do not use power supplies or cables that are in poor condition.



Do not tamper with, apply pressure to, or disassemble the product. This will void the warranty, and there is a risk of electric shock. If the product does not work properly, smoke, suspicious odour or noise appears, disconnect the power supply and contact customer service.



This product, its accessories and packaging are not a toy. Keep them away from children, people or animals to whom they may pose a risk.

DECLARATION OF CONFORMITY



Product manufactured in P.R.C.





This product and the supplied accessories COMPLY WITH THE applicable harmonised EUROPEAN STANDARDS as listed in the following Directives: 2014/53/EU for radio equipment, 2014/30/EU for CE, 2011/65/EU for RoHS, 2012/19/EU for WEEE and 2006/66/EC for batteries (where applicable), as well as the other directives listed in the product's DECLARATION OF CONFORMITY.



All company, brand and product names are registered trademarks of their respective companies.
©2018 Long Xian Import Export S.L. All rights reserved.



Products marked with this WEEE symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For PROPER RECYCLING, please dispose of the product and any batteries at designated collection points.

LIMITED WARRANTY

For a period of 24 months from the date of the first purchase of the product, Long Xian Import Export S.L., as responsible for the Nivian brand, shall be held accountable for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product, under the terms and conditions established in local, state and/or community legislation.

THIS WARRANTY IS BASED ON THE SPECIFIC LEGAL REGULATIONS, AND ADDITIONAL RIGHTS MAY EXIST DEPENDING ON THE COUNTRY OR REGION, APPLICABLE EXCLUSIVELY IN THAT PLACE, WITHOUT BEING EXTENDED TO OTHERS.

You can also exercise this guarantee by going to the place where you bought the product, according to the conditions set by the sales centre.

In the event that the goods are not in conformity with the contract, and upon presentation of the purchase receipt or invoice, you may claim the right to have the goods repaired or replaced, in accordance with the specific consumer regulations of the region.

This warranty shall not apply if the defect has been caused by the purchaser and/or any third party, due to misuse, negligence or application of the good for a use other than that for which it was intended. The warranty claim shall be recognised when exercised within the warranty period and proof of purchase is provided. This warranty does not cover shipping costs, insurance or any other ancillary costs.

The warranty is valid for the European Union. For other countries, please consult the applicable legislation or your local distributor.

USER RESPONSIBILITY

Proper configuration of all passwords and other security settings of both the device and the network itself are important. Please note that in this case, we cannot be held responsible for possible damage.

This security system is offered as a complement that provides limited reliability in the detection of events. Under no circumstances does it constitute a guarantee of protection, which cannot be claimed for this purpose.

To the extent permitted by law, our company is not liable for damages or losses related to the use of the product or its accessories. We simply guarantee its functionalities. Likewise, we are not responsible for any illegitimate or inappropriate use.

Product specifications, as well as the contents of the manual and accessories, are subject to change without notice.

DE

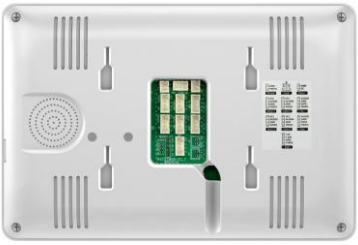
INSTALLATION EINER VIDEO-TÜRSPRECHANLAGE

Befolgen Sie diese Kurzanleitung für die ordnungsgemäße Installation und Prüfung des Systems. Wenn Sie Fragen haben, empfehlen wir Ihnen, das vollständige Produkthandbuch herunterzuladen.

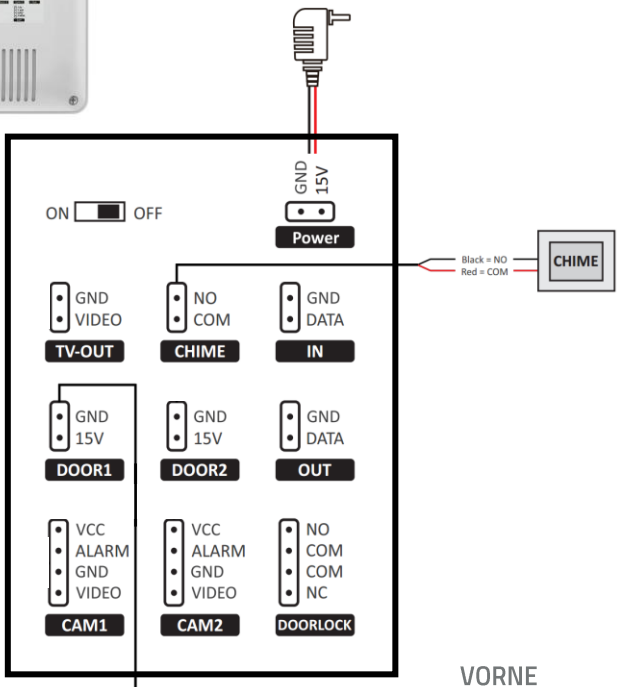
PROFESSIONELLER RAT!
Stellen Sie alle temporären Verbindungen zwischen dem Innenmonitor und dem Außenpanel her, um die Erstkonfiguration korrekt durchzuführen.

1 ALLGEMEINES ANSCHLUSSDIAGRAMM

Diese Abbildung dient als Referenz für den Anschluss der einzelnen Komponenten der Video-Türsprechanlage. Detaillierte Anweisungen finden Sie weiter unten.

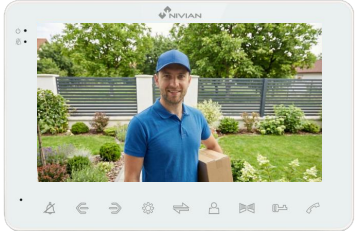


HINTER





VORNE



ENDGÜLTIGE INSTALLATION DER VIDEOSPRECHANLAGE

2 MONITOR UND TÜRSTATION AN IHREM ENDGÜLTIGEN STANDORT INSTALLIEREN

Wenn Sie eine alte Gegensprechanlage austauschen, ist wahrscheinlich bereits ein Kabel zwischen dem Hausinneren und der Haustür verlegt.

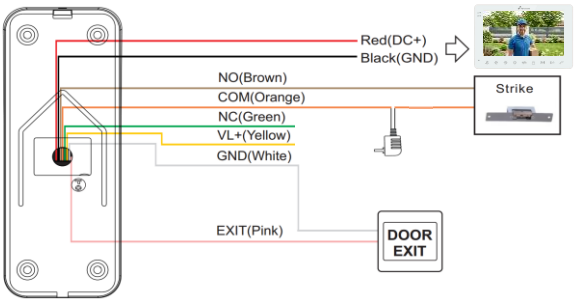
Sie können ein neues 2-adriges Kabel installieren oder das vorhandene verwenden. Wählen Sie einfach ein Adernpaar aus dem Kabel hinter Ihrem Headset (jeweils eines von jeder Farbe) und suchen Sie die gleichen Adern am Ende der Haustür.

Stecken Sie das Netzteil des Monitors in eine Steckdose in der Nähe.

3 VERBINDEN SIE DIE TÜRSTATION MIT IHREM ELEKTRISCHEN SCHLOSS

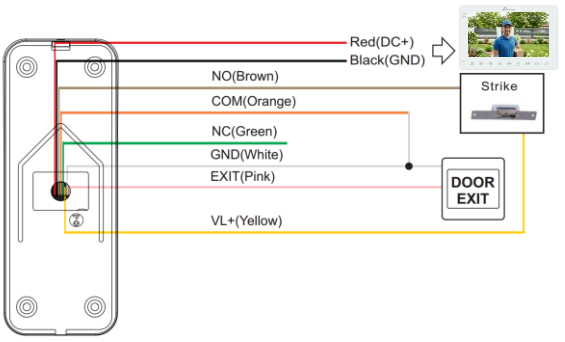
2.1 WENN EIN ELEKTRISCHES SCHLOSS VORHANDEN IST

Normalerweise verfügt Ihre Tür bereits über ein elektrisches Schloss mit eigener Stromversorgung, das ebenfalls vom Typ **NO** (normalerweise offen) ist. Schließen Sie in diesem Fall die beiden Kabel aus dem Schloss an die **NO**- und **COM**-Anschlüsse der Türverkleidung an. Anschließend können Sie Ihre neue Videosprechanlage wie gewohnt verwenden.



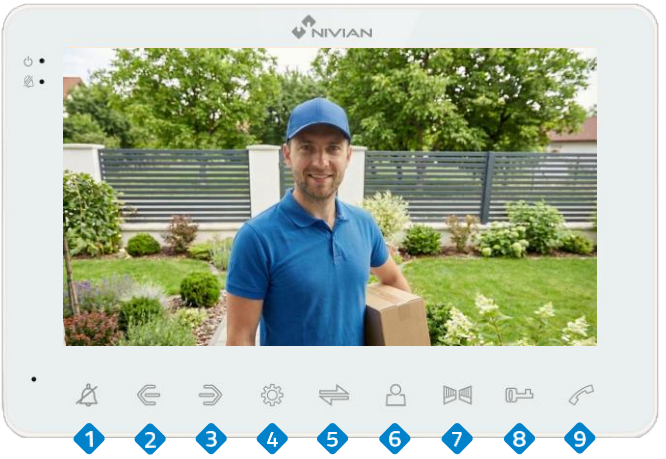
2.2 WENN ES EIN NEUES ELEKTRISCHES SCHLOSS IST

Bei einem neuen Elektroschloss können wir die Stromversorgung verwenden, die direkt von der Videosprechanlage kommt. Dazu führen wir einfach die **NO**- und **GND**-Kontakte direkt zum Elektroschloss und schließen die **COM**- und **VL+**-Kabel an (eine Stromversorgung ist nicht erforderlich).



ENDGÜLTIGE INSTALLATION DER VIDEOSPRECHANLAGE

4 TASTE BESCHREIBUNG



1. **Stummschalten:** Schaltet den Klingelton und die Betriebstöne stumm.
2. **Pfeil nach links:** Lautstärke verringern / Menü: Zum vorherigen Symbol wechseln.
3. **Pfeil nach rechts:** Lautstärke erhöhen / Menü: Zum nächsten Symbol wechseln.
4. **Einstellungen:** Das Einstellungsmenü aufrufen / Menü: Auswahl bestätigen.
5. **Weiterleitung:** Anruf an einen anderen Monitor weiterleiten oder intern einen anderen Monitor anrufen.
6. **Überwachung:** Kameras der Außenstationen anzeigen.
7. **Tür 1 entriegeln:** Relais von Station 1 öffnen.
8. **Tür 2 entriegeln:** Relais von Station 2 öffnen.
9. **Annehmen/Auflegen:** Anruf annehmen und auflegen / Menü: Zum Hauptmenü zurückkehren

Wenn Sie ein Schloss an einer neuen Tür installieren oder Ihr Schloss nicht das übliche ist, laden Sie für weitere Einzelheiten das **VOLLSTÄNDIGE HANDBUCH** im QR-Code-Abschnitt dieses Handbuchs herunter.

SYSTEMPARAMETER DES INNENMONITORS



Drücken Sie im Standby-Modus einmal die Taste (im Folgenden „MENU"-Taste), um die Einstellungen des Hauptmenüs aufzurufen. Navigieren Sie in den Einstellungen des Hauptmenüs mit den Tasten (im Folgenden „PFEIL"-Tasten), um ein Untermenü auszuwählen, und drücken Sie dann erneut „MENU", um das Untermenü aufzurufen. Passen Sie in den Einstellungen des Untermenüs mit den PFEIL-Tasten die Werte der einzelnen Optionen an und drücken Sie anschließend „MENU", um die Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie die Taste (im Folgenden BACK-Taste), um das Untermenü zu verlassen und zum Hauptmenü zurückzukehren. Drücken Sie erneut BACK, und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.

Wenn der Benutzer keine Bedienung vornimmt oder keine Eingabe über die Benutzeroberfläche des Innenmonitors vornimmt, wechselt das Gerät nach 1 Minute automatisch in den Standby-Modus. Übersetzt mit DeepL.com (kostenlose Version)

1 SYSTEMPARAMETER EINSTELLEN

Wechseln Sie zu „System". „System" umfasst: „Sprache", „Zeit" und „Informationen".



SYSTEMPARAMETER DES INNENMONITORS

A SYSTEM: SPRACHE

In diesem Feld können Sie die Sprache für den Menütext des Geräts und die Bildschirmanzeigen ändern.



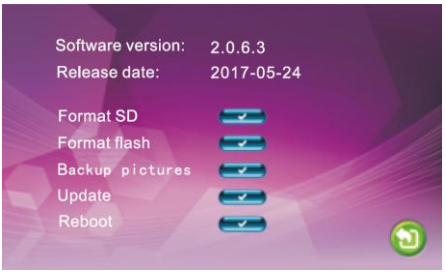
B SYSTEM: ZEIT

Verwenden Sie dieses Feld, um das Datumsformat zwischen „JJ-MM-TT" und „TT-MM-JJ" umzuschalten und das Systemdatum sowie die Systemzeit anzupassen.



C SYSTEM: INFORMATIONEN

Zu den Informationen gehören die Softwareversion und das Veröffentlichungsdatum.





SYSTEMPARAMETER DES INNENMONITORS

SD-Karte formatieren
Diese Option ist für Modelle mit SD-Karte vorgesehen. Bitte formatieren Sie die SD-Karte vor der Verwendung. (HINWEIS: Das Produkt unterstützt nur SD-Karten der Klasse 10 oder höher).

Flash-Speicher formatieren
Diese Option ist für Modelle ohne SD-Karte vorgesehen. Formatieren Sie den integrierten Speicher des Innenmonitors.

Neustart
Es erscheint ein Popup-Fenster. Wählen Sie „Ja", um das Gerät neu zu starten, oder „Nein", um den Vorgang abzubrechen.

Aktualisieren
Bei Modellen mit SD-Karte können Benutzer die Firmware des Geräts über die SD-Karte aktualisieren (HINWEIS: Entfernen Sie während der Systemaktualisierung nicht die SD-Karte und schalten Sie das Innengerät nicht aus. Nach Abschluss der Aktualisierung wird das Gerät neu gestartet.).

Zurück
Verlassen Sie das aktuelle Menü.

2 PARAMETER FÜR DEN KLANG EINSTELLEN

Die Klingeleinstellungen umfassen: „Klingeltonauswahl" und „Klingeltonlautstärke"



SYSTEMPARAMETER DES INNENMONITORS

A RING: RING AUSWÄHLEN

Stellen Sie den Klingelton der Türsprechanlagen ein.



Tür 1
Zum Einstellen des Klingeltons für die Türsprechanlage 1, insgesamt 12.

Tür 2
Zum Einstellen des Klingeltons für die Türsprechanlage 2, insgesamt 12.

Zurück
Das aktuelle Menü verlassen.

B KLINGELTON: KLINGELTONLAUTSTÄRKE

Einstellung der Klingellautstärke. Benutzer können für drei verschiedene Zeiträume unterschiedliche Klingellautstärken festlegen; die Vibrations- und Klingelzeit kann bei eingehenden Anrufen zwischen 10 und 45 Sekunden eingestellt werden.

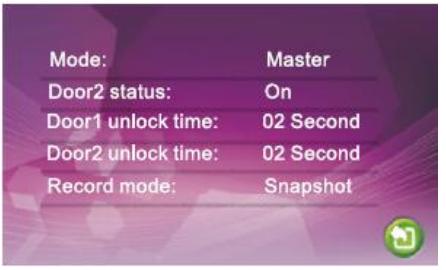
Klingellautstärke 1
Lautstärkestufe für Klingellautstärke 1: 01–10.
Klingellautstärke 2
Lautstärkestufe für Klingellautstärke 2: 01–10.
Klingeltonlautstärke 3
Die Lautstärke von Klingeltonlautstärke 3: 01–10.

HINWEIS: Die zeitgesteuerte Lautstärke ist mit der manuellen Lautstärke verbunden. Stellen Sie daher bitte zuerst die manuelle Lautstärke auf die höchste Stufe ein und stellen Sie dann die zeitgesteuerte Lautstärke ein. Die zeitgesteuerte Lautstärke ist die Lautstärke des internen Klingelchips, während die manuelle Lautstärke die Gesamtlautstärke des Leistungsverstärkers ist.

SYSTEMPARAMETER DES INNENMONITORS



3 MODUS DES INNENGERÄTS EINSTELLEN



Modus
Zu den Optionen gehören „Master" und „Slave". „Master" bedeutet, dass das Innengerät mit dem Außengerät oder Kameras verbunden ist; „Slave" bedeutet, dass das Innengerät mit dem Haupt- oder Neben-Innengerät verbunden ist.

Status von Tür 2
Aktivieren oder deaktivieren Sie die Vorschau für Tür 2.

Aufnahmemodus
Zu den Optionen gehören „Aufnahmen" und „Schnappschuss". „Aufnahmen" bedeutet, dass das Gerät mit SD-Karte automatisch mit der Aufnahme beginnt, wenn ein Besucher die Ruftaste an der Türsprechanlage drückt. „Schnappschuss" bedeutet, dass das Gerät mit SD-Karte oder integriertem Speicher ein Einzelbild des Videostreams als Standbild aufnimmt, wenn ein Besucher die Ruftaste an der Türsprechanlage drückt.

Entriegelungszeit Tür 1
Von 02 Sekunden bis 10 Sekunden.

Entriegelungszeit Tür 2
Von 02 Sekunden bis 10 Sekunden.ZurückVerlassen Sie das aktuelle Menü.

SYSTEMPARAMETER DES INNENMONITORS



4 WIEDERGABE

Zu den Optionen gehören „Aufnahmedateien" (für Modelle mit SD-Karte) und „Schnappschussdateien" (für Modelle mit SD-Karte oder integriertem Speicher)



SYSTEMPARAMETER DER TÜRSPRECHANLAGE

1 MASTERCARD

Die Masterkarte kann jederzeit zum Entsperren verwendet werden. Sie kann nicht gelöscht, aber ersetzt werden. Falls ein Austausch erforderlich ist, können Sie die gleichen Schritte wie beim Hinzufügen einer Masterkarte durchführen.

A SO REGISTRIEREN SIE IHRE MASTERCARD

Schritt 1: Schließen Sie den Innenmonitor und die Türsprechanlage an.
Schritt 2: Rufen Sie auf dem Innenmonitor den Überwachungsmodus/Anrufmodus auf.
Schritt 3: Drücken Sie die Entriegelungstaste.
Schritt 4: Halten Sie die Taste der Türsprechanlage 3 Sekunden lang gedrückt. Die Türsprechanlage gibt dreimal ein „BI BI BI"-Signal aus und die Taste blinkt langsam.
Schritt 5: Ziehen Sie die erste Karte als Masterkarte durch, um die Slave-Karten hinzuzufügen; ziehen Sie die zweite Karte als Masterkarte durch, um die Slave-Karten zu löschen.

B SO MELDEN SIE SICH AB: REGISTRIERKARTENMODUS

Nachdem Sie die Mastercard hinzugefügt haben, werden Sie nach 30 Sekunden ohne weitere Aktion automatisch abgemeldet.

2 BENUTZERKARTE

Die Benutzerkarte kann von Eigentümern und Besuchern zum Entriegeln verwendet werden.

A SO FÜGEN SIE BENUTZERKARTEN HINZU

Ziehen Sie die Hauptkarte dreimal durch den Kartenleser, um Karten an der Türsprechanlage hinzuzufügen:
Ziehen Sie die Karte beim ersten Mal mit ♫♫, beim zweiten Mal mit ♫♫ und beim dritten Mal mit ♫♫♫ durch den Leser; anschließend können Sie die Benutzerkarten am Kartenleser verwenden.

Ein Feedback mit ♫♫ bedeutet, dass die Registrierung erfolgreich war. Ein Feedback mit ♫♫♫♫ bedeutet, dass die Registrierung fehlgeschlagen ist.

Wenn Sie fertig sind, ziehen Sie die Mastercard noch einmal über den Kartenleser, um sich abzumelden.

SYSTEMPARAMETER DER TÜRSPRECHANLAGE

B SO LÖSCHEN SIE BENUTZERKARTEN

Ziehen Sie die Masterkarte dreimal durch den Kartenleser, um Karten zur Türsprechanlage hinzuzufügen:
Ziehen Sie die Karte beim ersten Mal mit ♫♫ durch, beim zweiten Mal mit ♫♫ und beim dritten Mal mit ♫♫♫. Anschließend können Sie die Benutzerkarten verwenden, die zuvor durch Ziehen am Kartenleser gelöscht wurden.

Wenn Sie fertig sind, ziehen Sie die Masterkarte noch einmal durch den Kartenleser, um sich abzumelden.

C SO MELDEN SIE SICH AB: REGISTRIERKARTENMODUS

Nachdem Sie die Mastercard hinzugefügt haben, werden Sie nach 30 Sekunden ohne weitere Aktion automatisch abgemeldet.

3 AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Schritt 1: Schließen Sie den Innenmonitor und die Ausgangstaste an der Türsprechanlage an.
Schritt 2: Trennen Sie die Stromversorgung der Türstation.
Schritt 3: Halten Sie die Ausgangstaste gedrückt und schalten Sie gleichzeitig die Türsprechanlage ein; lassen Sie die Ausgangstaste los, sobald das Bedienfeld mit ♫♫♫ signalisiert. Dies bedeutet, dass die Werkseinstellungen erfolgreich wiederhergestellt wurden.

DE

RISIKO-INFORMATIONEN



Halten Sie das Produkt von Wärmequellen und brennbaren Produkten fern. Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab. Tragen Sie keine aggressiven oder korrosiven Produkte auf das Produkt auf.



Prüfen Sie, ob Ihre elektrische Installation den Vorschriften entspricht. Eine mangelhafte Installation kann Störungen und sogar Brände verursachen. Verwenden Sie keine Netzteile oder Kabel in schlechtem Zustand..



Manipulieren Sie nicht das Gerät, setzen Sie es nicht unter Druck und bauen Sie es nicht auseinander. Dadurch verliert es die Garantie und es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, Rauch, Geruch oder Geräusche auftauchen, unterbrechen Sie die Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundenservice.



Dieses Produkt, sein Zubehör und seine Verpackung sind kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern, Menschen oder Tieren fern, für die es eine Gefahr darstellen könnte.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Produkt hergestellt in P.R.C.



Dieses Produkt und das mitgelieferte Zubehör entsprechen den geltenden harmonisierten europäischen Normen, wie sie in den folgenden Richtlinien aufgeführt sind: 2014/53/EU für Funkgeräte, 2014/30/EU für CE, 2011/65/EU für RoHS, 2012/19/EU für WEEE und 2006/66/EC für Batterien (falls vorhanden), sowie den anderen Richtlinien, die in der KONFORMITÄTSERKLÄRUNG des Produkts genannt sind..





Alle Firmen, Marken und Produktnamen sind registrierte Handelsmarken des jeweiligen Unternehmens.
©2018 Long Xian Import Export S.L. Alle Rechte sind vorbehalten.



Produkte, die mit diesem WEEE-Symbol gekennzeichnet sind, dürfen in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall beseitigt werden. Für eine GEEIGNETES RECYCLING, bitte geben Sie das Produkt und alle Batterien an den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab..

BEGRENZTE GARANTIE

Während einer Dauer von 24 Monaten ab dem Datum des ersten Kaufs des Produkts haftet Long Xian Import Export S.L. als Verantwortlicher für die Marke Nivian für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in der lokalen, staatlichen und/oder gemeinschaftlichen Gesetzgebung festgelegten Bedingungen und Konditionen.

DIESE GARANTIE BASIERT AUF DEN SPEZIFISCHEN RECHTLICHEN VORSCHRIFTEN, UND JE NACH LAND ODER REGION KÖNNEN ZUSÄTZLICHE RECHTE BESTEHEN, DIE AUSSCHLIESSLICH AN DIESEM ORT GELTEN, OHNE AUF ANDERE ZU UMFASSEN..

Sie können diese Garantie auch in Anspruch nehmen, indem Sie sich an die Stelle wenden, an der Sie das Produkt gekauft haben, und gemäß den von der Verkaufsstelle festgelegten Bedingungen.

Sollte die Ware nicht dem Vertrag entsprechen, können Sie bei Vorlage des Kaufbelegs oder der Rechnung das Recht auf Reparatur oder Ersatz der Ware gemäß den spezifischen Verbrauchervorschriften der Region geltend machen.

Diese Garantie gilt nicht, wenn der Mangel durch den Käufer und/oder einen Dritten durch Missbrauch, Nachlässigkeit oder Verwendung der Ware für einen anderen als den vorgesehenen Zweck entstanden ist. Der Garantieanspruch wird erkannt, wenn er innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht wird und der Kaufnachweis erfolgt. Diese Garantie deckt keine Versand-, Versicherungs- oder andere Nebenkosten ab.

Die Garantie gilt in der Europäischen Union. Für andere Länder fragen Sie bitte die geltende Gesetzgebung oder Ihren örtlichen Händler.

BENUTZERVERANTWORTUNG

Die richtige Konfiguration aller Passwörter und anderer Sicherheitseinstellungen sowohl für das Gerät als auch für das Netzwerk selbst ist wichtig. Bitte beachten Sie, dass wir in diesem Fall nicht für eventuelle Schäden haftbar sein können.

Dieses Sicherheitssystem wird als Zusatzprodukt angeboten, das eine begrenzte Zuverlässigkeit bei der Ereigniserkennung bietet. In keinem Fall handelt es sich um eine Schutzgarantie, die zu diesem Zweck nicht in Anspruch genommen werden kann..

Soweit gesetzlich zulässig, haftet unser Unternehmen nicht für Schäden oder Verluste im Zusammenhang mit der Verwendung des Produkts oder seines Zubehörs. Wir garantieren lediglich seine Funktionalität. Ebenso sind wir nicht verantwortlich für eine unrechtmäßige oder missbräuchliche Nutzung..

Die technischen Eigenschaften des Produkts sowie der Inhalt des Handbuchs und des Zubehörs können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

FR

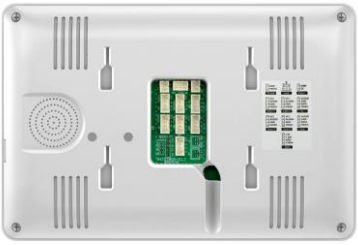
INSTALLATION D'UN SYSTÈME D'INTERPHONE VIDÉO

Suivez ce guide rapide pour une installation et un test corrects du système. Si vous avez des questions, nous vous recommandons de télécharger le manuel complet du produit.

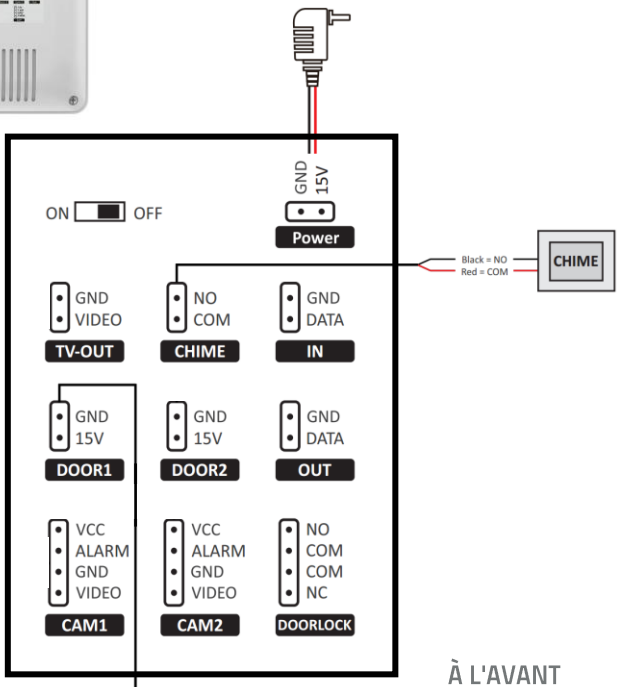
¡CONSEIL DE PRO !
Effectuez toutes les connexions temporaires entre le moniteur intérieur et le panneau extérieur, afin d'effectuer correctement la configuration initiale.

1 SCHÉMA DE CONNEXION GÉNÉRAL

Cette image sert de référence pour connecter chaque élément du visiophone. Vous trouverez ci-dessous des instructions détaillées, point par point.

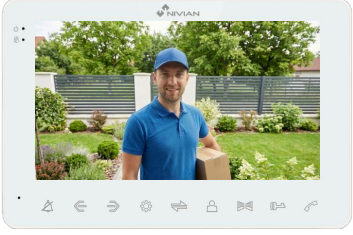


DERRIÈRE





À L'AVANT



INSTALLATION FINALE DU VIDÉOINTERPHONE

2 INSTALLER LE MONITEUR ET LE POSTE DE PORTIER À LEUR EMPLACEMENT DÉFINITIF

Si vous remplacez un ancien interphone, il est probable qu'un câble soit déjà installé entre l'intérieur de la maison et la porte d'entrée.

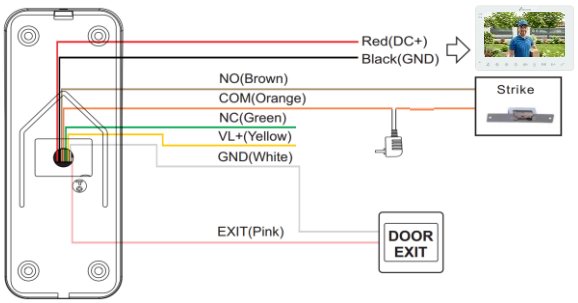
Vous pouvez installer un nouveau câble à deux fils ou utiliser le câble existant. Il vous suffit de choisir une paire de fils de chaque couleur sur le câble derrière votre casque et de retrouver les mêmes fils du côté de la porte d'entrée.

Branchez l'alimentation du moniteur sur une prise murale à proximité.

3 CONNECTEZ LA STATION DE PORTE À VOTRE SERRURE ÉLECTRIQUE

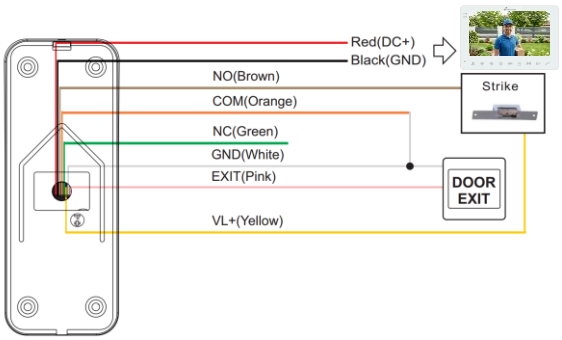
2.1 S'IL Y A UNE SERRURE ÉLECTRIQUE EXISTANTE

En général, votre porte est déjà équipée d'une serrure électrique, alimentée par son propre bloc d'alimentation, et de type **NO** (normalement ouvert). Dans ce cas, connectez les deux fils sortant de la serrure aux bornes **NO** et **COM** de la platine de rue, et vous pourrez utiliser votre nouvel interphone vidéo normalement.



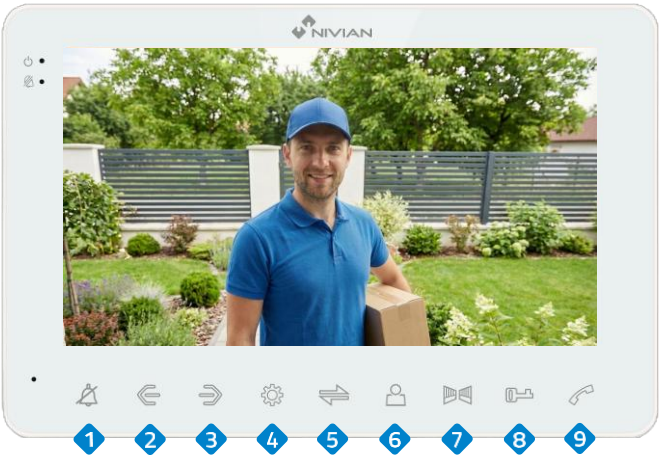
2.2 S'IL S'AGIT D'UNE NOUVELLE SERRURE ÉLECTRIQUE

Pour une nouvelle serrure électrique, nous pouvons utiliser l'alimentation qui vient directement de l'interphone vidéo, nous prenons simplement les contacts **NO** et **GND** directement sur la serrure électrique et connectons les câbles **COM** et **VL+** (une alimentation n'est pas nécessaire).



INSTALLATION FINALE DU VIDÉOINTERPHONE

4 DESCRIPTION DU BOUTON



1. **Mise en sourdine:** coupe la sonnerie et les sons de fonctionnement.
2. **Flèche gauche:** baisser le volume / Menu : passer à l'icône précédente.
3. **Flèche droite:** augmenter le volume / Menu : passer à l'icône suivante.
4. **Réglages:** accéder au menu de configuration / Menu : valider la sélection.
5. **Transfert:** transférer l'appel vers un autre moniteur ou appeler en interne un autre moniteur.
6. **Surveillance:** afficher les caméras des panneaux extérieurs.
7. **Déverrouillage de la porte 1:** ouvre le relais du panneau 1.
8. **Déverrouillage de la porte 2:** ouvre le relais du panneau 2.
9. **Répondre/raccrocher:** répondre à l'appel et raccrocher / Menu : revenir au menu principal

Si vous installez une serrure sur une nouvelle porte ou que votre serrure n'est pas la serrure habituelle, téléchargez le **MANUEL COMPLET** dans la section code QR de ce guide pour plus de détails.

PARAMÈTRES SYSTÈME DU MONITEUR D'INTÉRIEUR



En mode veille, appuyez une fois sur le bouton (ci-après dénommé « bouton MENU ») pour accéder aux paramètres du menu principal. Dans les paramètres du menu principal, utilisez les boutons (ci-après dénommés « boutons FLÈCHES ») pour sélectionner un sous-menu, puis appuyez à nouveau sur MENU pour y accéder. Dans les paramètres du sous-menu, utilisez les boutons FLÈCHES pour régler les valeurs de chaque option, puis appuyez sur MENU pour confirmer. Appuyez sur le bouton (ci-après dénommé « bouton BACK ») pour quitter le sous-menu et revenir au menu principal. Appuyez à nouveau sur BACK et l'appareil passera en mode veille.

Si l'utilisateur n'effectue aucune opération ni n'accède à aucune interface du moniteur d'intérieur, l'appareil passera automatiquement en mode veille au bout d'une minute.

1 DÉFINIR LES PARAMÈTRES DU SYSTÈME

Accédez à « Système ». La rubrique « Système » comprend : « Langue », « Heure » et « Informations ».



PARAMÈTRES SYSTÈME DU MONITEUR D'INTÉRIEUR

A SYSTÈME : LANGUE

Utilisez ce champ pour modifier la langue du texte du menu de l'appareil et de l'affichage à l'écran.



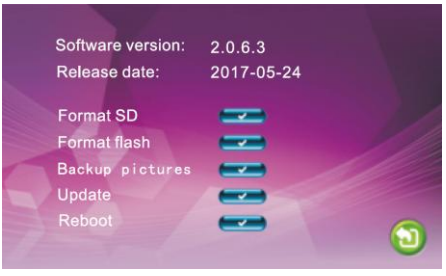
B SYSTÈME : HEURE

Utilisez ce champ pour modifier le format de la date (par exemple « AA-MM-JJ » ou « JJ-MM-AA ») et pour régler la date et l'heure du système.



C SYSTÈME : INFORMATIONS

Ces informations comprennent la version du logiciel et sa date de sortie.





PARAMÈTRES SYSTÈME DU MONITEUR D'INTÉRIEUR

Formater la carte SD
Cette option est destinée aux modèles équipés d'une carte SD. Veuillez formater la carte SD avant toute utilisation. (REMARQUE : le produit ne prend en charge que les cartes SD de classe 10 ou supérieure).

Formater la mémoire flash
Cette option est destinée aux modèles sans carte SD. Formatez la mémoire intégrée du moniteur d'intérieur.

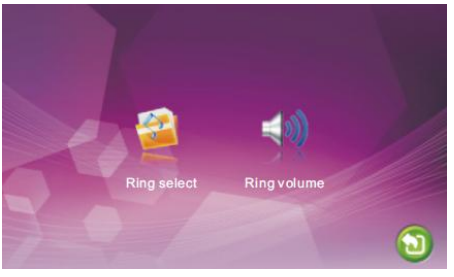
Redémarrer
Une fenêtre contextuelle s'affiche : sélectionnez « Oui » pour redémarrer l'appareil, sélectionnez « Non » pour annuler.

Mise à jour
Pour les modèles équipés d'une carte SD, les utilisateurs peuvent mettre à jour le micrologiciel de l'appareil via la carte SD (REMARQUE : pendant la mise à jour du système, ne retirez pas la carte SD et ne mettez pas l'appareil d'intérieur hors tension. Une fois la mise à jour terminée, l'appareil redémarrera).

Retour
Quittez le menu actuel.

2 DÉFINIR LES PARAMÈTRES DE SON

Les réglages de la sonnerie comprennent : « Sélection de la sonnerie » et « Volume de la sonnerie »



PARAMÈTRES SYSTÈME DU MONITEUR D'INTÉRIEUR

A ANNEAU : SÉLECTION DE L'ANNEAU

Configurez la sonnerie des interphones.



Porte 1
Pour configurer la sonnerie de l'interphone 1, sur un total de 12.

Porte 2
Pour configurer la sonnerie de l'interphone 2, sur un total de 12.

Retour
Quitter le menu actuel.

B SONNERIE : VOLUME DE LA SONNERIE

Réglage du volume de la sonnerie. Les utilisateurs peuvent définir différents niveaux de volume de sonnerie pour trois plages horaires distinctes ; la durée de la vibration et de la sonnerie peut être réglée entre 10 et 45 secondes lors d'un appel.

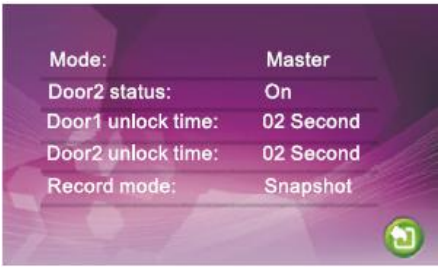
Volume de sonnerie 1
Niveau de volume de la sonnerie 1 : 01-10.
Volume de sonnerie 2
Niveau de volume de la sonnerie 2 : 01-10.
Volume de sonnerie 3
Niveau de volume de la sonnerie 3 : 01-10.

REMARQUE : le volume de sonnerie est lié au volume manuel. Veuillez donc régler le volume manuel au niveau maximal, puis régler le volume de sonnerie. Le volume de sonnerie correspond au volume de la puce de sonnerie interne, tandis que le volume manuel correspond au volume total de l'amplificateur de puissance.

PARAMÈTRES SYSTÈME DU MONITEUR D'INTÉRIEUR



3 RÉGLER LE MODE DE L'UNITÉ INTÉRIEURE



Mode
Les options disponibles sont « Maître » et « Esclave ». « Maître » signifie que l'unité intérieure est connectée à l'unité extérieure ou à des caméras ; « Esclave » signifie que l'unité intérieure est connectée à l'unité intérieure principale ou secondaire.

État de la porte 2
Activez ou désactivez l'aperçu de la porte 2.

Mode d'enregistrement
Les options disponibles sont « Enregistrements » et « Instantané ». « Enregistrements » indique que l'appareil équipé d'une carte SD commencera à enregistrer automatiquement lorsqu'un visiteur appuie sur le bouton d'appel de l'interphone. « Instantané » indique que l'appareil équipé d'une carte SD ou d'une mémoire intégrée capturera une image du flux vidéo sous forme de photo si un visiteur appuie sur le bouton d'appel de l'interphone.

Temps de déverrouillage de la porte 1
De 02 à 10 secondes.

Temps de déverrouillage de la porte 2
De 02 à 10 secondes.

Retour
Quitter le menu actuel.

PARAMÈTRES SYSTÈME DU MONITEUR D'INTÉRIEUR



4 LECTURE

Les options disponibles sont « Fichiers d'enregistrement » (pour les modèles équipés d'une carte SD) et « Fichiers d'instantanés » (pour les modèles équipés d'une carte SD ou d'une mémoire intégrée).



PARAMÈTRES SYSTÈME DE L'INTERPHONE

1 MASTERCARD

La carte principale peut être utilisée à tout moment pour déverrouiller l'appareil. Elle ne peut pas être supprimée, mais peut être remplacée. Si vous devez la remplacer, suivez les mêmes étapes pour ajouter à nouveau une carte principale.

A COMMENT ENREGISTRER UNE CARTE MASTERCARD

Étape 1 : connectez le moniteur intérieur et l'interphone.
Étape 2 : passez en mode surveillance/mode appel sur le moniteur intérieur.
Étape 3 : appuyez sur le bouton de déverrouillage.
Étape 4 : appuyez longuement sur le bouton de l'interphone pendant 3 secondes. L'interphone émettra trois bips « BI BI BI » et le bouton clignotera lentement.
Étape 5 : passez la première carte en tant que carte maître pour ajouter les cartes esclaves ; passez la deuxième carte en tant que carte maître pour supprimer les cartes esclaves.

B COMMENT SE DÉCONNECTER DU MODE CARTE D'INSCRIPTION

Une fois la carte principale enregistrée, si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes, la connexion sera automatiquement interrompue.

2 FICHE UTILISATEUR

La carte d'utilisateur permet aux propriétaires et aux visiteurs d'ouvrir les portes.

A COMMENT AJOUTER DES FICHES UTILISATEUR

Passez la carte principale 3 fois sur le lecteur pour ajouter des cartes à l'interphone :Passez-la une première fois avec ♫♫, une deuxième fois avec ♫♫, une troisième fois avec ♫♫♫, puis commencez à utiliser les cartes d'utilisateur en les passant sur le lecteur.

Un signal sonore ♫♫ indique que l'enregistrement a réussi. Si le signal sonore est ♫♫♫♫, cela signifie que l'enregistrement a échoué.

Une fois que vous avez terminé, passez à nouveau la carte principale sur le lecteur de carte pour vous déconnecter.

PARAMÈTRES SYSTÈME DE L'INTERPHONE

B COMMENT SUPPRIMER DES FICHES UTILISATEUR

Passez la carte principale trois fois sur le lecteur de carte de l'interphone pour ajouter des cartes :Passez-la une première fois avec ♫♫, une deuxième fois avec ♫♫, puis une troisième fois avec ♫♫♫ ; vous pouvez ensuite commencer à utiliser les cartes utilisateur qui avaient été supprimées en les passant sur le lecteur de carte.

Une fois cette opération terminée, passez à nouveau la carte principale sur le lecteur de carte pour vous déconnecter.

C COMMENT SE DÉCONNECTER DU MODE CARTE D'INSCRIPTION

Une fois la carte principale enregistrée, si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes, la connexion sera automatiquement interrompue.

3 RÉINITIALISATION D'USINE

Étape 1 : connectez le moniteur intérieur et le bouton « Sortie » de l'interphone.
Étape 2 : débranchez l'alimentation électrique de la station de porte.
Étape 3 : appuyez longuement sur le bouton « Sortie » tout en mettant l'interphone sous tension ; relâchez le bouton « Sortie » après avoir entendu le signal sonore ♫♫♫. Cela signifie que la réinitialisation d'usine a été effectuée avec succès.

INFORMATIONS SUR LES RISQUES



Tenir l'appareil à l'écart des sources de chaleur et des produits inflammables. Ne pas couvrir le produit pendant son fonctionnement. Ne pas appliquer de produits agressifs ou corrosifs sur le produit.



Vérifiez que votre installation électrique est conforme aux normes en vigueur. Une installation non conforme peut être à l'origine de pannes, voire d'incendies. Ne pas utiliser de blocs d'alimentation ou de câbles en mauvais état.



Ne pas manipuler, exercer une pression ou démonter l'appareil. Cela annule la garantie et il existe un risque d'électrocution. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il y a de la fumée, une odeur suspecte ou un bruit, débranchez l'alimentation électrique et contactez le service client.



Ce produit, ses accessoires et les emballages respectifs ne sont pas des jouets. Tenez-les hors de portée des enfants et des personnes ou des animaux pour lesquels ils peuvent représenter un danger.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Produit fabriqué en R.P.C. (Chine)



Ce produit et les accessoires fournis sont conformes aux normes européennes harmonisées applicables, telles qu'elles figurent dans les directives suivantes : 2014/53/UE pour les appareils radioélectriques, 2014/30/UE pour la CE, 2011/65/UE pour la RoHS, 2012/19/UE pour la DEEE et 2006/66/CE pour les batteries (le cas échéant), ainsi que les autres directives énumérées dans la DÉCLARATION DE CONFORMITÉ du produit.





Tous les noms de sociétés, de marques et de produits sont des marques déposées de leurs sociétés respectives. ©2018 Long Xian Import Export S.L. Tous droits réservés.



Les produits marqués de ce symbole DEEE ne peuvent pas être jetés comme des déchets municipaux non triés dans l'Union européenne. Pour un RECYCLAGE APPROPRIÉ, veuillez déposer le produit et les piles/batteries éventuelles dans les points de collecte prévus à cet effet.

GARANTIE LIMITÉE

Pendant une période de 36 mois à compter de la date du premier achat du produit, Long Xian Import Export S.L., en tant que responsable de la marque Nivian, répondra à tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit, dans les termes et conditions établis par la législation locale, étatique et/ou communautaire.

CETTE GARANTIE EST BASÉE SUR LES RÉGLEMENTATIONS LÉGALES SPÉCIFIQUES, ET IL PEUT Y AVOIR DES DROITS SUPPLÉMENTAIRES EN FONCTION DU PAYS OU DE LA RÉGION, APPLICABLES EXCLUSIVEMENT À CET ENDROIT, SANS ÊTRE ÉTENDUS À D'AUTRES.

Vous pouvez également exercer cette garantie en contactant le lieu où vous avez acheté l'appareil, selon les conditions fixées par le centre de distribution.

Si le produit n'est pas conforme au contrat et sur présentation du ticket de caisse ou de la facture, vous pouvez avoir recours au droit à la réparation ou au remplacement de l'appareil, conformément à la réglementation spécifique de la région en matière de consommation.

Cette garantie ne s'applique pas si le défaut a été causé par l'acheteur et/ou par un tiers, en raison d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'une utilisation du produit pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu. Le droit à la garantie est reconnu lorsqu'il est exercé pendant la période de garantie et que la preuve d'achat est fournie. Cette garantie ne couvre pas les frais d'expédition, d'assurance ou tout autre frais accessoire.

La garantie est valable pour l'Union européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre fournisseur local.

RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR

Il est important de configurer correctement tous les mots de passe et autres paramètres de sécurité de l'appareil et du réseau lui-même. Veuillez noter que, sur ce point, nous ne pouvons être tenus responsables des dommages éventuels.

Ce système de sécurité est proposé comme un complément qui offre une fiabilité limitée dans la détection des événements. Il ne constitue en aucun cas une garantie de protection, qui ne peut donc être revendiquée à cette fin.

Dans la mesure où la loi le permet, notre société n'est pas responsable des dommages ou pertes liés à l'utilisation du produit ou de ses accessoires. Nous garantissons simplement ses fonctionnalités. De même, nous ne sommes pas responsables de toute utilisation illégitime ou inappropriée.

Les spécifications du produit, ainsi que le contenu du manuel et des accessoires, peuvent être modifiés sans préavis.

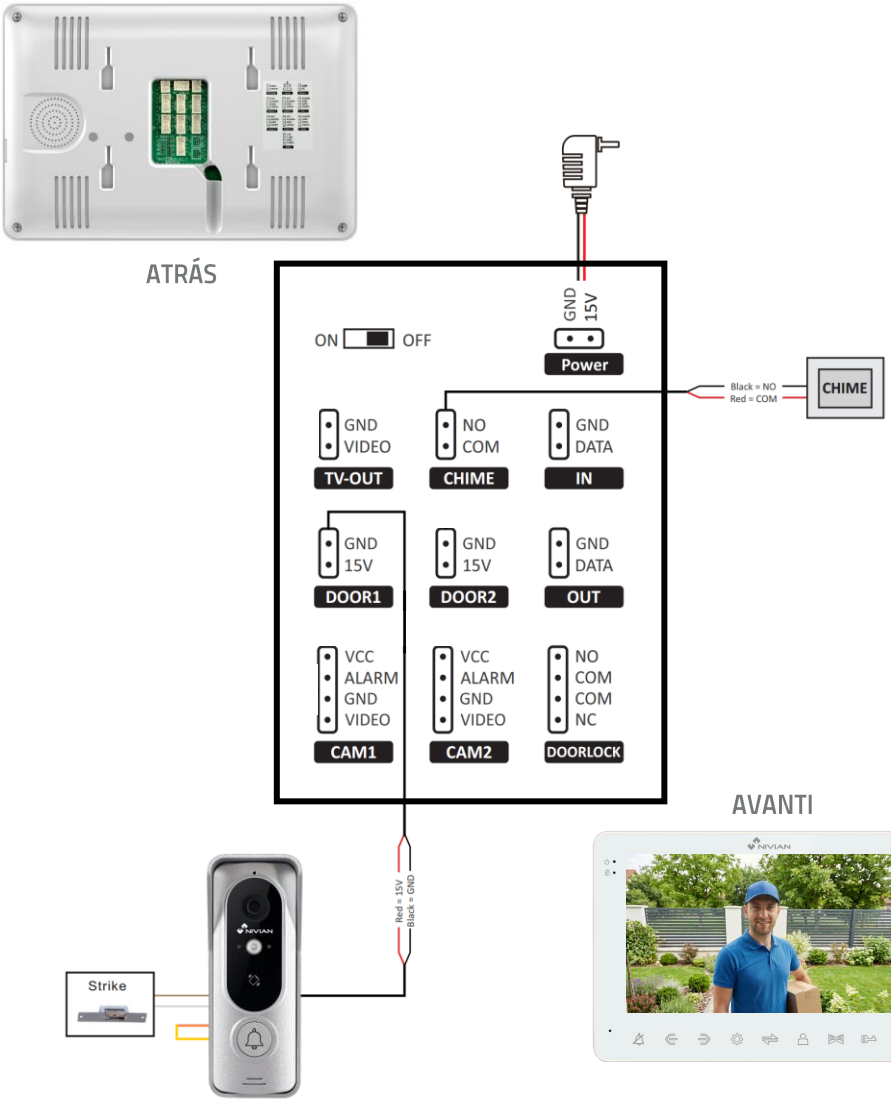
INSTALLAZIONE IMPIANTO VIDEOCITOFONICO

Seguire questa guida rapida per una corretta installazione e prova del sistema; in caso di domande, si consiglia di scaricare il manuale completo del prodotto.

¡SUGGERIMENTO!
Effettuare tutti i collegamenti temporanei tra il monitor interno e il pannello esterno, per eseguire correttamente la configurazione iniziale.

1 SCHEMA DI COLLEGAMENTO GENERALE

Questa immagine serve da riferimento per il collegamento di ogni componente del videocitofono. Di seguito troverete istruzioni dettagliate, punto per punto.



INSTALLAZIONE FINALE DEL VIDEOCITOFONO

2 INSTALLARE IL MONITOR E LA STAZIONE ESTERNA NELLA LORO POSIZIONE FINALE

Se sostituisci un vecchio citofono, è probabile che tu abbia già un cavo installato tra l'interno della casa e la porta d'ingresso.

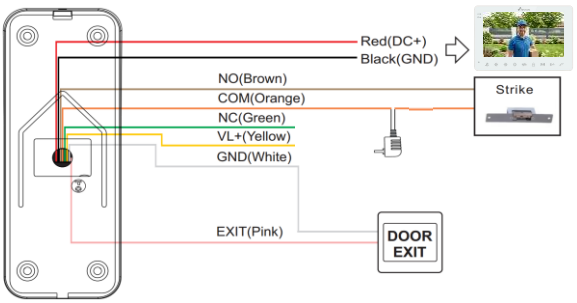
Puoi installare un nuovo cavo a 2 fili o utilizzare quello esistente. Devi solo scegliere una coppia di fili dal cavo dietro le cuffie, uno per ogni colore, e trovare gli stessi fili all'estremità della porta d'ingresso.

Collega l'alimentatore del monitor a una presa a muro vicina.

3 COLLEGA LA STAZIONE PORTA ALLA TUA SERRATURA ELETTRICA

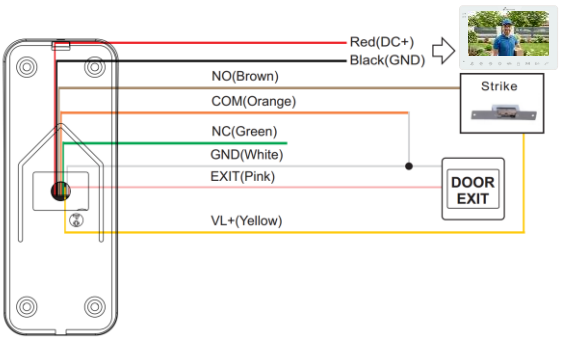
2.1 SE ESISTE UNA SERRATURA ELETTRICA

Di solito, la tua porta è già dotata di una serratura elettrica, dotata di alimentazione propria e di tipo **NO** (normalmente aperta). In questo caso, collega i due fili che escono dalla serratura ai morsetti **NO** e **COM** della pulsantiera e potrai iniziare a utilizzare normalmente il tuo nuovo videocitofono.



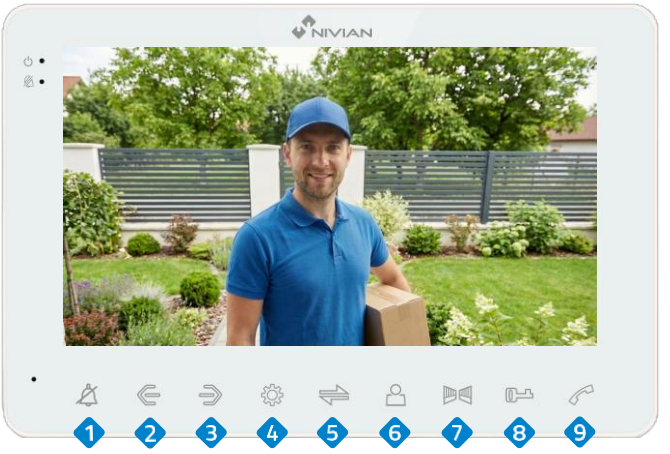
2.2 SE SI TRATTA DI UNA NUOVA SERRATURA ELETTRICA

Per una nuova serratura elettrica possiamo utilizzare l'alimentatore che arriva direttamente dal videocitofono, basta portare i contatti **NO** e **GND** direttamente alla serratura elettrica e collegare i cavi **COM** e **VL+** (non è necessario un alimentatore).



INSTALLAZIONE FINALE DEL VIDEOCITOFONO

4 DESCRIZIONE DEL PULSANTE



1. **Mute:** disattiva il segnale di chiamata e i suoni di funzionamento.
2. **Freccia sinistra:** abbassa il volume / Menu: passa all'icona precedente.
3. **Freccia destra:** alza il volume / Menu: passa all'icona successiva.
4. **Impostazioni:** accede al menu di configurazione / Menu: conferma la selezione.
5. **Trasferimento:** trasferisce la chiamata a un altro monitor o chiama internamente un altro monitor.
6. **Monitoraggio:** visualizza le telecamere dei pannelli esterni.
7. **Sblocco porta 1:** apre il relè del pannello 1.
8. **Sblocco porta 2:** apre il relè del pannello 2.
9. **Rispondi/riaggancia:** risponde e riaggancia la chiamata / Menu: torna al menu principale

Se stai installando una serratura su una nuova porta o la tua serratura non è quella solita, scarica il **MANUALE COMPLETO** nella sezione Codice QR di questa guida per maggiori dettagli.

PARAMETRI DI SISTEMA DEL MONITOR DA INTERNO



In modalità standby, premere una volta il pulsante (d'ora in poi, pulsante MENU) per accedere alle impostazioni del menu principale. Nelle impostazioni del menu principale, spostarsi con i pulsanti (d'ora in poi, pulsante FRECCIA) per selezionare il sottomenu, quindi premere nuovamente MENU per accedere al sottomenu. Nelle impostazioni del sottomenu, spostarsi con il pulsante FRECCIA per regolare i valori di ciascuna opzione, quindi premere MENU per confermare. Premere il pulsante (d'ora in poi, pulsante BACK) per uscire dal sottomenu e tornare al menu principale. Premere nuovamente BACK e il dispositivo entrerà in modalità standby.

Se gli utenti non eseguono alcuna operazione o non accedono a nessuna interfaccia relativa al monitor interno, il dispositivo entrerà automaticamente in modalità standby dopo 1 minuto.

1 IMPOSTA I PARAMETRI DI SISTEMA

Passa alla sezione «Sistema». La sezione «Sistema» comprende: «Lingua», «Ora» e «Informazioni».



PARAMETRI DI SISTEMA DEL MONITOR DA INTERNO

A SISTEMA: LINGUA

Utilizza questo campo per modificare la lingua del testo dei menu del dispositivo e delle indicazioni sullo schermo.



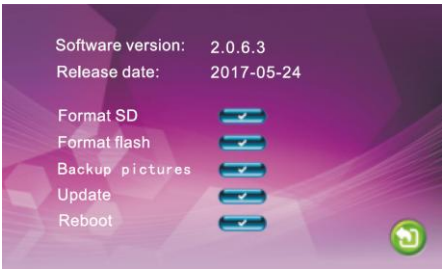
B SISTEMA: ORA

Utilizza questo campo per modificare il formato della data, scegliendo tra «AA-MM-GG» e «GG-MM-AA», e per impostare la data e l'ora di sistema.



C SISTEMA: INFORMAZIONI

Le informazioni includono la versione del software e la data di rilascio.





PARAMETRI DI SISTEMA DEL MONITOR DA INTERNO

Formatta SD
Questa opzione è destinata ai modelli dotati di scheda SD. Formatta la scheda: si prega di formattare la scheda SD prima dell'uso. (NOTA: il prodotto supporta solo schede SD di classe superiore a 10).

Formatta memoria flash
Questa opzione è destinata ai modelli senza scheda SD. Formatta la memoria integrata del monitor da interno.

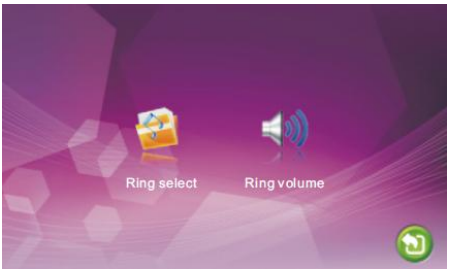
Riavvia
Verrà visualizzata una finestra pop-up; selezionare "Sì" per riavviare il dispositivo, selezionare "No" per annullare.

Aggiorna
Per i modelli con scheda SD, gli utenti possono aggiornare il firmware del dispositivo tramite scheda SD (NOTA: durante l'aggiornamento del sistema, non rimuovere la scheda SD né spegnere il dispositivo interno. Al termine dell'aggiornamento, il dispositivo si riavvierà.).

Indietro
Esci dal menu corrente.

2 IMPOSTA I PARAMETRI DI TONALITÀ

Le impostazioni dell'anello includono: «Selezione anello» e «Volume anello»



PARAMETRI DI SISTEMA DEL MONITOR DA INTERNO

A ANELLO: SELEZIONA ANELLO

Imposta il segnale acustico del campanello dei citofoni.



Porta 1
Per impostare il segnale acustico del citofono 1, sono disponibili 12 opzioni in totale.

Porta 2
Per impostare il segnale acustico del citofono 2, sono disponibili 12 opzioni in totale.

Indietro
Esci dal menu corrente.

B SUONERIA: VOLUME DELLA SUONERIA

Imposta il volume della suoneria. Gli utenti possono impostare diversi livelli di volume della suoneria per tre diversi intervalli di tempo; la durata della vibrazione e della suoneria può essere regolata da 10 a 45 secondi durante una chiamata.

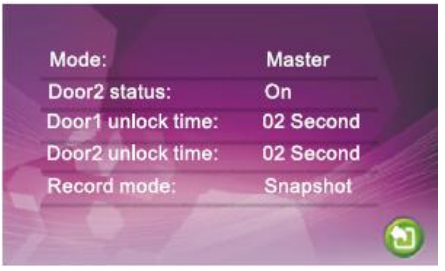
Volume suoneria 1
Livello del volume della suoneria 1: 01-10.
Volume suoneria 2
Livello del volume della suoneria 2: 01-10.
Volume suoneria 3
Livello del volume della suoneria 3: 01-10.

NOTA: il volume temporizzato è collegato al volume manuale, quindi si prega di impostare il volume manuale al livello massimo, quindi impostare il volume temporizzato. Il volume temporizzato è il volume del chip interno della suoneria, mentre il volume manuale è il volume totale dell'amplificatore di potenza.

PARAMETRI DI SISTEMA DEL MONITOR DA INTERNO



3 IMPOSTA LA MODALITÀ DELL'UNITÀ INTERNA



Modalità
Le opzioni disponibili sono «Master» e «Slave». «Master» indica che l'unità interna è collegata all'unità esterna o alle telecamere, mentre «Slave» indica che l'unità interna è collegata all'unità interna principale o secondaria.

Stato Door2
Abilita o disabilita l'anteprima di Door2.

Modalità di registrazione
Le opzioni includono "Registrazioni" e "Istantanea". 'Registrazione' indica che il dispositivo con scheda SD avvierà automaticamente la registrazione quando un visitatore preme il pulsante di chiamata sul citofono. "Istantanea" indica che il dispositivo con scheda SD o memoria integrata acquisirà un fotogramma del flusso video come foto fissa se un visitatore preme il pulsante di chiamata sul citofono.

Tempo di sblocco Porta 1
Da 02 secondi a 10 secondi.

Tempo di sblocco Porta 2
Da 02 secondi a 10 secondi.

Indietro
Esci dal menu corrente.

PARAMETRI DI SISTEMA DEL MONITOR DA INTERNO



4 RIPRODUCI

Le opzioni disponibili sono «File di registrazione» (per i modelli con scheda SD) e «File di istantanee» (per i modelli con scheda SD o memoria integrata)



PARAMETRI DI SISTEMA DEL CITOFONO

1 MASTERCARD

La carta master può essere utilizzata per sbloccare il dispositivo in qualsiasi momento. Non può essere cancellata, ma può essere sostituita. Se è necessario sostituirla, è possibile seguire la stessa procedura per aggiungere nuovamente una carta master.

A COME REGISTRARE UNA CARTA MASTERCARD

Passaggio 1: collegare il monitor interno e il citofono.
Passaggio 2: accedere alla modalità monitoraggio/chiamata sul monitor interno.
Passaggio 3: premere il pulsante di sblocco.
Passaggio 4: tenere premuto il pulsante del citofono per 3 secondi. Il citofono emetterà un segnale acustico "BI BI BI" per tre volte e il pulsante lampeggerà lentamente.
Passaggio 5: strisciare la prima tessera come tessera master per aggiungere le tessere slave; strisciare la seconda tessera come tessera master per eliminare le tessere slave.

B COME USCIRE DALLA MODALITÀ SCHEDA DI REGISTRAZIONE

Dopo aver aggiunto la carta principale, se non si esegue alcuna operazione entro 30 secondi, il sistema effettuerà automaticamente il logout.

2 SCHEDA UTENTE

La tessera utente può essere utilizzata per l'apertura delle porte da parte dei proprietari e dei visitatori.

A COME AGGIUNGERE LE SCHEDE UTENTE

Strisciare 3 volte la carta principale per aggiungere le tessere al citofono:Strisciare la prima volta con ♫♫, la seconda volta con ♫♫, la terza volta con ♫♫♫, quindi iniziare a utilizzare le tessere utente strisciandole sul lettore.

Il feedback ♫♫ indica che la registrazione è andata a buon fine. Se il feedback è ♫♫♫♫, significa che la registrazione non è riuscita.

Al termine, strisciare nuovamente la Master Card sul lettore di carte per effettuare il logout.

PARAMETRI DI SISTEMA DEL CITOFONO

B COME ELIMINARE LE SCHEDE UTENTE

Passa la carta master 3 volte per aggiungere le tessere al citofono:Passa la carta la prima volta con ♫♫, la seconda volta con ♫♫, la terza volta con ♫♫♫, quindi inizia a utilizzare le tessere utente che verranno cancellate passandole sul lettore.

Una volta terminato, passa nuovamente la carta master sul lettore per disconnettersi.

C COME USCIRE DALLA MODALITÀ SCHEDA DI REGISTRAZIONE

Dopo aver aggiunto la carta principale, se non si esegue alcuna operazione entro 30 secondi, il sistema effettuerà automaticamente il logout.

3 RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Passaggio 1: collegare il monitor interno e il pulsante di uscita sul citofono.
Passaggio 2: scollegare l'alimentatore della postazione esterna.
Passaggio 3: tenere premuto il pulsante di uscita e accendere il citofono contemporaneamente; rilasciare il pulsante di uscita dopo aver sentito il segnale acustico ♫♫♫. Ciò significa che il ripristino delle impostazioni di fabbrica è stato eseguito con successo.

INFORMAZIONI SUI RISCHI



Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e prodotti infiammabili. Non coprire il prodotto durante il funzionamento. Non applicare al prodotto prodotti aggressivi o corrosivi.



Verificare che l'impianto elettrico sia conforme alle normative vigenti. Un'installazione carente può causare guasti e persino incendi. Non utilizzare alimentatori o cavi in cattive condizioni.



Non manipolare, esercitare pressione o smontare il dispositivo. Ciò rende non valida la garanzia e comporta il rischio di scosse elettriche. Se il dispositivo non funziona correttamente, se compare fumo, odore sospetto o rumore, scollegare l'alimentatore e contattare il servizio clienti.



Questo prodotto, i suoi accessori e la confezione non sono giocattoli. Bisogna tenerli lontani da bambini, persone o animali per i quali possono rappresentare un rischio.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Prodotto fabbricato in P.R.C.





Questo prodotto e gli accessori forniti sono conformi alle norme europee armonizzate applicabili elencate nelle direttive: 2014/53/UE per le apparecchiature radio, 2014/30/UE per la CE, 2011/65/UE per la RoHS, 2012/19/UE per i RAEE e 2006/66/CE per le batterie (se applicabile), nonché alle altre direttive elencate nella DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ del prodotto.



Le società, i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi registrati delle rispettive società.
©2018 Long Xian Import Export S.L. Tutti i diritti sono riservati.



I prodotti contrassegnati dal simbolo WEEE non possono essere smaltiti come rifiuti urbani indifferenziati nell'Unione Europea. Per un corretto riciclo, smaltire il prodotto e le eventuali batterie presso i punti di raccolta designati.

GARANZIA LIMITATA

Per un periodo di 36 mesi dalla data del primo acquisto del prodotto, Long Xian Import Export S.L., in qualità di responsabile del marchio Nivian, risponderà di qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto, nei termini e nelle condizioni stabilite dalla legislazione locale, statale e/o comunitaria.

QUESTA GARANZIA SI BASA SULLE SPECIFICHE NORME DI LEGGE, E POSSONO ESISTERE DIRITTI AGGIUNTIVI IN BASE AL PAESE O ALLA REGIONE, APPLICABILI ESCLUSIVAMENTE IN QUEL LUOGO, SENZA ESSERE ESTESI AD ALTRI.

È inoltre possibile esercitare questa garanzia contattando il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto, secondo le modalità stabilite da tale punto vendita.

Nel caso in cui il prodotto non sia conforme al contratto, presentando lo scontrino o la fattura d'acquisto, il cliente può far valere il diritto alla riparazione o alla sostituzione del prodotto, in conformità alle specifiche norme sul consumo della regione.

La presente garanzia non si applica se il difetto è stato causato dall'acquirente e/o da terzi, a causa di uso improprio, negligenza o applicazione del prodotto per un uso diverso da quello per cui è stato progettato. Il diritto alla garanzia sarà riconosciuto se il reclamo viene esercitato entro il periodo di garanzia e se viene fornita la prova d'acquisto. La garanzia non copre i costi di spedizione, assicurazione o altri costi accessori.

La garanzia è valida per l'Unione Europea. Per gli altri Paesi, consultare la legislazione vigente o il distributore locale.

RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

È importante configurare correttamente tutte le password e le altre impostazioni di sicurezza del dispositivo e della rete stessa. Ricordiamo che, in questo caso, non siamo responsabili di eventuali danni.

Questo sistema di sicurezza viene offerto come complemento che fornisce un'affidabilità limitata nel rilevamento degli eventi. In nessun caso costituisce una garanzia di protezione, che non può essere rivendicata a questo scopo.

Nella misura consentita dalla legge, la nostra azienda non è responsabile di danni o perdite legati all'uso del prodotto o dei suoi accessori. Ci limitiamo a garantirne le funzionalità. Allo stesso modo, non siamo responsabili per un uso illegittimo o improprio.

Le specifiche del prodotto, così come il contenuto del manuale e degli accessori, sono soggette a modifiche senza preavviso.

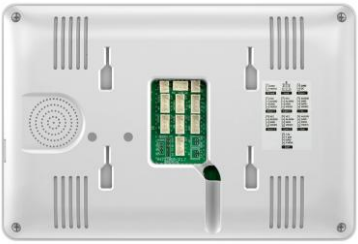
INSTALACIÓN DEL VIDEOPORTERO

Siga esta guía rápida para la correcta instalación y comprobación del sistema, si tiene alguna duda recomendamos descargar el manual completo del producto

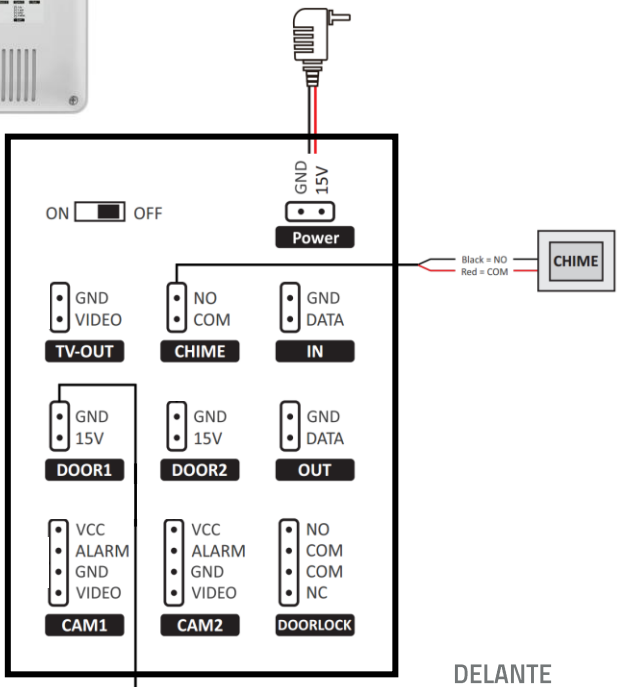
¡CONSEJO PROFESIONAL!
Realiza todo el conexionado temporal entre el monitor de interior y la placa de calle, para poder realizar la configuración inicial correctamente.

1 DIAGRAMA GENERAL DE CONEXIÓN

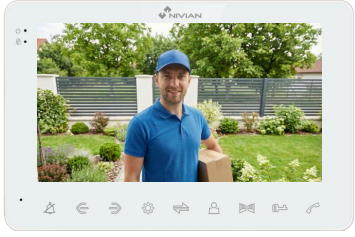
Esta imagen sirve de referencia para conectar cada componente del videoportero. A continuación, encontrará instrucciones detalladas por puntos.



DETRÁS



DELANTE





INSTALACIÓN FINAL DEL VIDEOPORTERO

2 INSTALE EL MONITOR Y LA ESTACIÓN DE PUERTA EN SU UBICACIÓN FINAL

Si reemplaza un intercomunicador antiguo, es probable que ya tenga un cable instalado entre el interior de la casa y la puerta principal.

Puede instalar un nuevo cable de dos hilos o usar el existente. Solo tiene que elegir un par de cables del cable detrás de los auriculares, uno de cada color, y buscar los mismos cables en el extremo de la puerta principal.

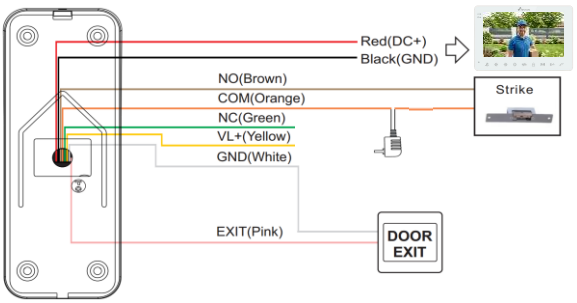
Conecte la fuente de alimentación del monitor a un enchufe cercano.

3 CONECTE LA ESTACIÓN DE PUERTA A SU CERRADURA ELÉCTRICA

2.1 SI HAY UNA CERRADURA ELÉCTRICA

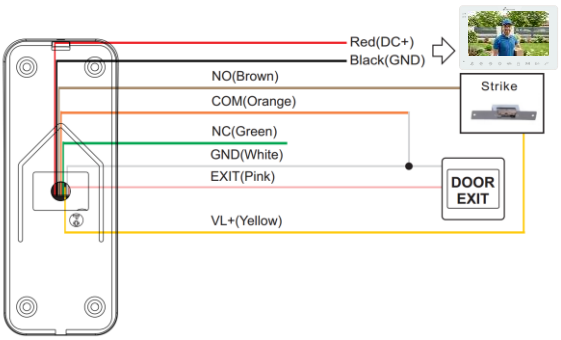
Lo habitual es que su puerta ya cuente con una cerradura eléctrica, con su propia fuente de alimentación, y que sea de tipo NO (normalmente abierta).

En este caso, conecte los dos cables que salen de la cerradura a los terminales **NO** y **COM** de la placa de puerta y podrá empezar a utilizar su nuevo videoportero con normalidad.



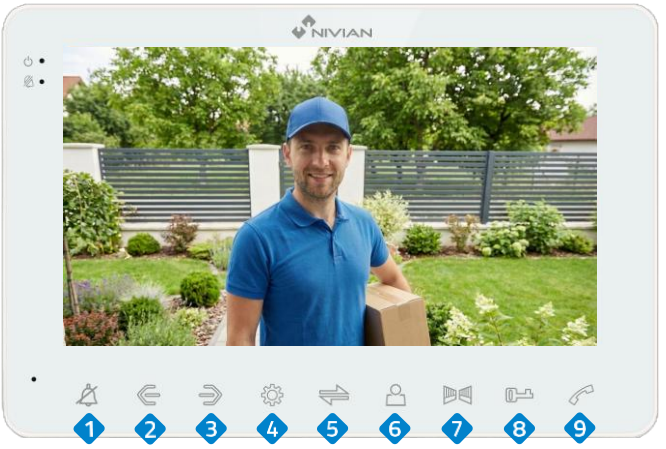
2.2 SI SE TRATA DE UNA CERRADURA ELÉCTRICA NUEVA

Para una electrocerradura nueva, podemos utilizar la alimentación eléctrica que viene directamente del video portero, solo llevamos los contactos **NO** y **GND** directo a la electrocerradura y unimos los cables **COM** y **VL+** (No es necesario un alimentador).



INSTALACIÓN FINAL DEL VIDEOPORTERO

4 DESCRIPCION DE LA BOTONERA



1. **Silenciar:** silencia el tono de llamada y los sonidos de funcionamiento.
2. **Flecha izquierda:** bajar volumen / Menú: desplazarse al icono previo.
3. **Flecha derecha:** subir volumen / Menú: desplazarse al icono siguiente.
4. **Ajustes:** entrar al menú de configuración / Menú: aceptar selección.
5. **Transferencia:** transferir llamada a otro monitor o llamar internamente a otro monitor.
6. **Monitorización:** visualizar las cámaras de las placas exteriores.
7. **Desbloqueo de puerta 1:** abre el relé de la placa 1.
8. **Desbloqueo de puerta 2:** abre el relé de la placa 2.
9. **Responder/colgar:** contesta y cuelga la llamada / Menú: salir al menú principal

Si vas a instalar una cerradura en una puerta nueva o tu cerradura no es la habitual, descarga el **MANUAL COMPLETO** en la sección de códigos QR de esta guía, para obtener más detalles.

PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL MONITOR INTERIOR



En el modo de espera, pulse el botón (en adelante, botón MENÚ) una vez para acceder a la configuración del menú principal. En la configuración del menú principal, utilice los botones (en adelante, botones de FLECHA) para seleccionar el submenú y, a continuación, pulse MENÚ de nuevo para acceder al submenú. En la configuración del submenú, utilice los botones de FLECHA para ajustar los valores de cada opción y, a continuación, pulse MENÚ para confirmar. Pulse el botón (a partir de ahora, botón BACK) para salir del submenú y volver al menú principal. Vuelva a pulsar BACK y el dispositivo entrará en modo de espera.

Si el usuario no realiza ninguna operación ni accede a ninguna interfaz del monitor interior, el dispositivo entrará automáticamente en modo de espera tras 1 minuto.

1 CONFIGURAR LOS PARÁMETROS DEL SISTEMA

Ve a «Sistema». «Sistema» incluye: «Idioma», «Hora» e «Información».



PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL MONITOR INTERIOR

A SISTEMA: IDIOMA

Utilice este campo para cambiar el idioma del texto del menú del dispositivo y de la pantalla.



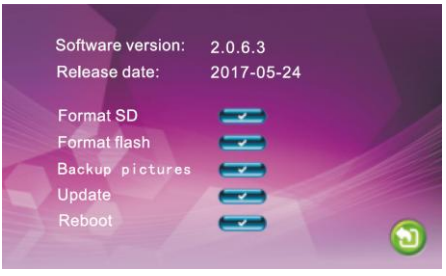
B SISTEMA: HORA

Utilice este campo para cambiar el formato de fecha, incluyendo «AA-MM-DD» y «DD-MM-AA», y para ajustar la fecha y la hora del sistema.



C SISTEMA: INFORMACIÓN

La información incluye la versión del software y la fecha de lanzamiento.





PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL MONITOR INTERIOR

Formatear SD
Esta opción es para los modelos con tarjeta SD. Formatee la tarjeta; formatee la tarjeta SD antes de utilizarla. (NOTA: el producto solo es compatible con tarjetas SD de clase 10 o superior).

Formatear memoria flash
Esta opción es para los modelos sin tarjeta SD. Formatee el almacenamiento interno del monitor de interior.

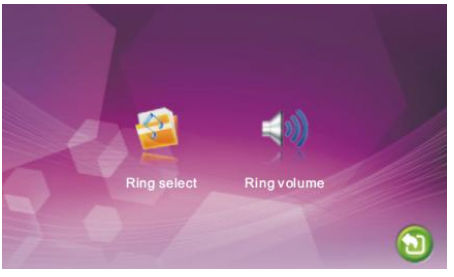
Reiniciar
Aparecerá una ventana emergente; seleccione «Sí» para reiniciar el dispositivo o «No» para cancelar.

Actualizar
En los modelos con tarjeta SD, los usuarios pueden actualizar el firmware del dispositivo a través de la tarjeta SD (NOTA: durante la actualización del sistema, no retire la tarjeta SD ni apague el dispositivo interior. Una vez completada la actualización, el dispositivo se reiniciará).

Volver
Salir del menú actual.

2 CONFIGURA LOS PARÁMETROS DE TONO

La configuración del timbre incluye: «Selección de timbre» y «Volumen del timbre»



PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL MONITOR INTERIOR

A TIMBRE: SELECCIÓN DE TIMBRE

Configura el tono del timbre de los intercomunicadores.



Puerta 1
Para configurar el tono del timbre del portero 1, hay un total de 12 opciones.

Puerta 2
Para configurar el tono del timbre del portero 2, hay un total de 12 opciones.

Volver
Salir del menú actual.

B TIMBRE: VOLUMEN DE TIMBRE

Configuración del volumen del timbre. Los usuarios pueden configurar diferentes niveles de volumen del timbre para tres intervalos de tiempo distintos; la duración de la vibración y del timbre se puede ajustar entre 10 y 45 segundos durante una llamada.

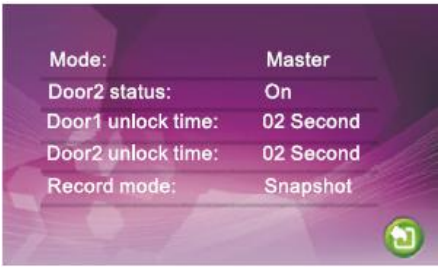
Volumen del timbre 1
Nivel de volumen del timbre 1: 01-10.
Volumen del timbre 2
Nivel de volumen del timbre 2: 01-10.
Volumen de timbre 3
Nivel de volumen del volumen de timbre 3: 01-10.

NOTA: el volumen temporizado está vinculado al volumen manual, por lo que debe ajustar primero el volumen manual al nivel máximo y, a continuación, configurar el volumen temporizado. El volumen temporizado es el volumen del chip de timbre interno, mientras que el volumen manual es el volumen total del amplificador de potencia.

PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL MONITOR INTERIOR



3 CONFIGURA EL MODO DE LA UNIDAD INTERIOR



Modo
Las opciones son «Maestro» y «Esclavo». «Maestro» indica que la unidad interior se conecta a la unidad exterior o a las cámaras; «Esclavo» indica que la unidad interior se conecta a la unidad interior principal o secundaria.

Estado de la puerta 2
Activa o desactiva la vista previa de la puerta 2.

Modo de grabación
Las opciones incluyen «Grabaciones» y «Instantánea». «Grabación» indica que el dispositivo con tarjeta SD comenzará a grabar automáticamente cuando un visitante pulse el botón de llamada del videoportero. «Instantánea» indica que el dispositivo con tarjeta SD o almacenamiento integrado capturará un fotograma de la transmisión de vídeo como una foto fija si un visitante pulsa el botón de llamada del videoportero.

Tiempo de desbloqueo de la puerta 1
De 02 segundos a 10 segundos.

Tiempo de desbloqueo de la puerta 2
De 02 segundos a 10 segundos.

Volver
Salir del menú actual.

PARÁMETROS DEL SISTEMA DEL MONITOR INTERIOR



4 REPRODUCCIÓN

Las opciones incluyen «Archivos de grabación» (para los modelos con tarjeta SD) y «Archivos de instantáneas» (para los modelos con tarjeta SD o almacenamiento integrado)



PARÁMETROS DEL SISTEMA DE LA PLACA EXTERIOR

1 TARJETA MAESTRA

La tarjeta maestra se puede utilizar para desbloquear el dispositivo en cualquier momento. No se pueden eliminar, pero sí sustituir. Si es necesario sustituirlas, se pueden seguir los mismos pasos para añadir una tarjeta maestra de nuevo.

A CÓMO REGISTRAR UNA TARJETA MAESTRA

Paso 1: conecta el monitor interior y el portero automático.
Paso 2: acceda al modo de monitorización/modo de llamada en el monitor interior.
Paso 3: pulse el botón de desbloqueo.
Paso 4: mantenga pulsado el botón del portero durante 3 segundos. El portero emitirá un pitido «Bl Bl Bl» tres veces y el botón parpadeará lentamente.
Paso 5: pase la primera tarjeta como tarjeta maestra para añadir las tarjetas esclavas; pase la segunda tarjeta como tarjeta maestra para eliminar las tarjetas esclavas.

B CÓMO SALIR DEL MODO DE REGISTRAR TARJETA

Una vez añadida la tarjeta principal, si no se realiza ninguna operación en 30 segundos, se cerrará la sesión automáticamente.

2 TARJETA DE USUARIO

La tarjeta de usuario puede utilizarse para abrir la puerta tanto a los propietarios como a los visitantes.

A CÓMO AÑADIR TARJETAS DE USUARIO

Pasa la tarjeta maestra tres veces para añadir tarjetas al portero automático: Pásala la primera vez con ♫♫, la segunda vez con ♫♫ y la tercera vez con ♫♫♫; a continuación, empieza a utilizar las tarjetas de usuario pasando la tarjeta por el lector.

Si el sonido es ♫♫, significa que el registro se ha realizado correctamente. Si el sonido es ♫♫♫♫, significa que el registro ha fallado.

Cuando haya terminado, pase la tarjeta maestra por el lector de tarjetas una vez más para cerrar la sesión.

PARÁMETROS DEL SISTEMA DE LA PLACA EXTERIOR

B CÓMO BORRAR TARJETAS DE USUARIO

Pasa la tarjeta maestra tres veces para añadir tarjetas al portero automático:Pásala la primera vez con ♫♫, la segunda vez con ♫♫ y la tercera vez con ♫♫♫; a continuación, empieza a utilizar las tarjetas de usuario que se borrarán al pasarlas por el lector de tarjetas.

Cuando hayas terminado, pasa la tarjeta maestra por el lector de tarjetas una vez más para cerrar la sesión.

C CÓMO SALIR DEL MODO DE REGISTRAR TARJETA

Una vez añadida la tarjeta principal, si no se realiza ninguna operación en 30 segundos, se cerrará la sesión automáticamente.

3 RESTAURACIÓN A LOS PARÁMETROS DE FÁBRICA

Paso 1: conecta el monitor interior y el botón de salida del portero automático.
Paso 2: desconecta la fuente de alimentación de la estación exterior.
Paso 3: mantén pulsado el botón de salida y enciende el portero automático al mismo tiempo; suelta el botón de salida cuando el panel de llamada emita el tono ♫♫♫. Esto significa que el restablecimiento de los ajustes de fábrica se ha realizado correctamente.

INFORMACIÓN SOBRE LOS RIESGOS



Mantén el producto alejado de fuentes de calor y productos inflamables. No tapes el producto mientras funciona. No apliques productos agresivos o corrosivos sobre el producto.



Evita el contacto con el agua, líquidos o niveles de humedad superior al 85%. En caso de mojarse, apágalo inmediatamente y no lo manipules.



Revisa que tu instalación eléctrica cumpla con la normativa vigente. Una instalación deficiente puede provocar fallos e incluso, incendios. No utilices alimentadores o cables en mal estado.



No manipules, apliques presión, ni desmontes el equipo. Ello anula la garantía y existe riesgo de descarga eléctrica. Si el equipo no funciona correctamente, aparece humo, olor sospechoso o ruido, desconecta la alimentación y ponte en contacto con atención al cliente.



Este producto, sus accesorios y respectivos embalajes, no son un juguete. Mantenlos alejados de los niños, personas o animales para los que pueda suponer un riesgo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Producto fabricado en P.R.C.



Este producto y los accesorios suministrados, CUMPLEN CON LAS NORMAS EUROPEAS armonizadas aplicables enumeradas en las Directivas: 2014/53/UE de equipos radioeléctricos, 2014/30/UE de CE, 2011/65/UE de RoHS, 2012/19/UE de RAEE y 2006/66/CE de baterías (en el caso aplicable), así como en el resto de las directivas indicadas en la DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD del producto.





Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.
©2018 Long Xian Import Export S.L. Todos los derechos reservados.



Los productos marcados con este símbolo RAEE no pueden eliminarse como residuos municipales no clasificados en la Unión Europea. Para un RECICLAJE ADECUADO, desecha el producto y las posibles baterías en los puntos de recogida designados.

GARANTÍA LIMITADA

Durante un periodo de 36 meses, a partir de la fecha de la primera compra del producto, Long Xian Import Export S.L., como responsable de la marca Nivian, responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto, en los términos y condiciones establecidas en la legislación local, estatal y/o comunitaria.

ESTA GARANTÍA SE BASA EN LA NORMATIVA LEGAL ESPECÍFICA, PUDIENDO EXISTIR DERECHOS ADICIONALES SEGÚN EL PAÍS O REGIÓN, APLICABLES EXCLUSIVAMENTE EN ESE LUGAR, SIN SER EXTENSIVO A OTROS.

También, puedes ejercer dicha garantía dirigiéndote al lugar donde compraste el producto, según las condiciones marcadas por el centro de venta.

En el caso de que el bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, puedes recurrir al derecho de la reparación del bien o a su sustitución, de conformidad con la normativa específica de consumo de la región.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero, debido a uso indebido, negligencia o aplicación del bien para un uso distinto de aquel para el que fue concebido. El derecho de garantía será reconocido cuando se ejerza dentro del periodo de garantía y se proporcione prueba de compra. Esta garantía no cubre gastos de envío, seguros, ni ningún otro gasto secundario.

La garantía es válida para la Unión Europea. Para otros países consulta la legislación vigente o a su distribuidor local.

RESPONSABILIDAD DEL USUARIO

La configuración adecuada de todas las contraseñas y otros ajustes de seguridad tanto del dispositivo, como de la propia red, son importantes. Por favor, ten en cuenta que, en este caso, no podemos hacernos responsables de posibles daños.

Este sistema de seguridad se ofrece como complemento que provee una fiabilidad limitada en la detección de eventos. En ningún caso, supone una garantía de protección, lo que no será reclamable a tal efecto.

En la medida permitida por la legislación, nuestra empresa no se responsabiliza de daños o perdidas vinculadas al uso del producto o de sus elementos accesorios. Simplemente garantizamos sus funcionalidades. Igualmente, queda fuera de nuestra responsabilidad cualquier tipo de uso ilegítimo o inapropiado.

Las especificaciones del producto, así como el contenido del manual y los accesorios, están sujetos a cambios sin previo aviso.

PT

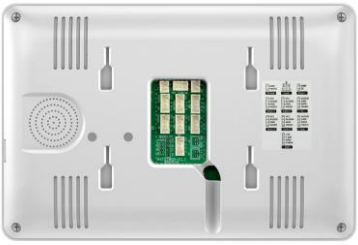
INSTALAÇÃO DE SISTEMA DE VIDEOPORTEIRO

Siga este guia rápido para instalar e testar corretamente o sistema. Se tiver alguma dúvida, recomendamos que descarregue o manual completo do produto.

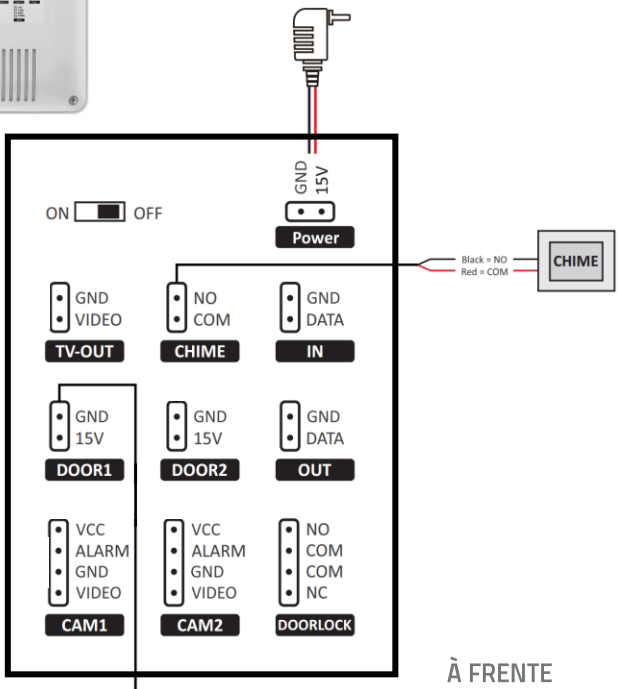
¡CONSELHO PROFISSIONAL!
Efetuar todas as ligações temporárias entre o monitor interior e o painel exterior, para realizar corretamente a configuração inicial.

1 DIAGRAMA GERAL DE LIGAÇÃO

Esta imagem serve de referência para ligar cada parte do videoporteiro. Encontrará instruções detalhadas por pontos abaixo.

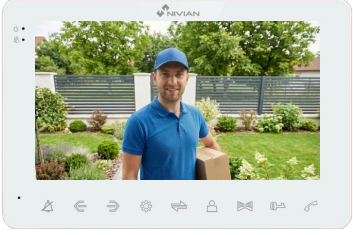


ATRÁS





À FRENTE



INSTALAÇÃO FINAL DO VIDEOPORTEIRO

2 INSTALE O MONITOR E A ESTAÇÃO DE PORTA NO SEU LOCAL FINAL

Se substituir um intercomunicador antigo, é provável que já tenha um cabo instalado entre o interior da casa e a porta da frente.

Pode instalar um novo cabo de 2 fios ou utilizar o existente. Basta escolher um par de fios do cabo atrás do seu auricular, um de cada cor, e encontrar os mesmos fios na extremidade da porta da frente.

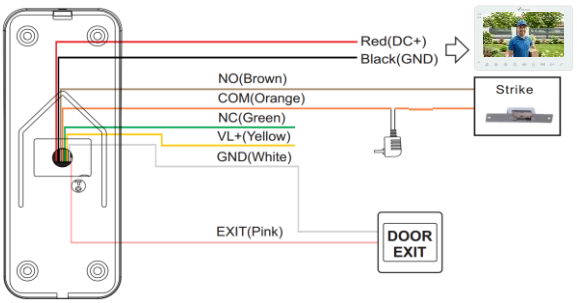
Ligue a fonte de alimentação do monitor a uma tomada próxima.

3 LIGUE A ESTAÇÃO DA PORTA À SUA FECHADURA ELÉTRICA

2.1 SE HOUVER UMA FECHADURA ELÉTRICA EXISTENTE

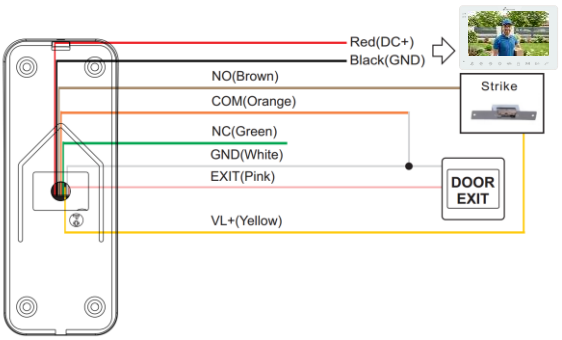
O mais comum é que a sua porta já possua uma fechadura elétrica, com alimentação própria, e que seja do tipo **NO** (normalmente aberta).

Neste caso, ligue os dois fios que saem da fechadura aos terminais **NO** e **COM** do painel da porta e poderá começar a utilizar o seu novo videoporteiro normalmente.



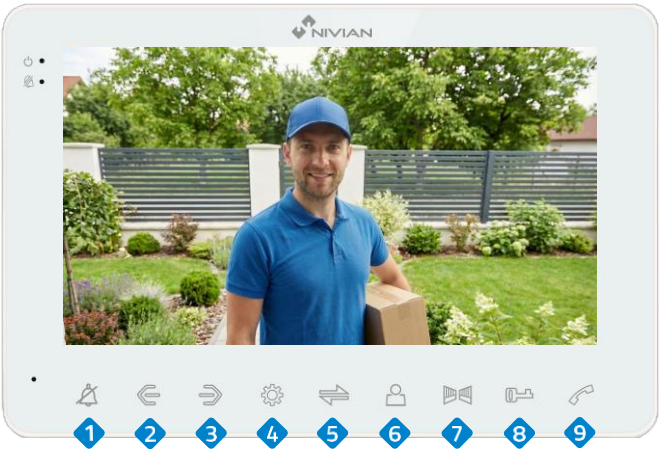
2.2 SE FOR UMA FECHADURA ELÉTRICA NOVA

Para uma fechadura elétrica nova, podemos utilizar a alimentação que vem diretamente do vídeo porteiro, bastando para isso levar os contactos **NO** e **GND** diretamente à fechadura elétrica e ligar os cabos **COM** e **VL+** (Não é necessária alimentação).



INSTALAÇÃO FINAL DO VIDEOPORTEIRO

4 DESCRIÇÃO DO BOTÃO



1. **Silenciar:** silencia o tom de chamada e os sons de funcionamento.
2. **Seta para a esquerda:** diminuir o volume / Menu: avançar para o ícone anterior.
3. **Seta para a direita:** aumentar o volume / Menu: avançar para o ícone seguinte.
4. **Definições:** aceder ao menu de configuração / Menu: confirmar a seleção.
5. **Transferência:** transferir a chamada para outro monitor ou ligar internamente para outro monitor.
6. **Monitorização:** visualizar as câmaras das placas exteriores.
7. **Desbloqueio da porta 1:** abre o relé da placa 1.
8. **Desbloqueio da porta 2:** abre o relé da placa 2.
9. **Atender/desligar:** atende e desliga a chamada / Menu: sair para o menu principal

Se você estiver instalando uma fechadura em uma porta nova ou se sua fechadura não for a usual, baixe o **MANUAL COMPLETO** na seção de código QR deste guia para mais detalhes.

PARÂMETROS DO SISTEMA DO MONITOR INTERIOR



No modo de espera, prima o botão (doravante designado por botão MENU) uma vez para aceder às definições do menu principal. Nas definições do menu principal, navegue com os botões (doravante designados por botões de seta) para selecionar o submenu e, em seguida, prima MENU novamente para aceder ao submenu. Nas definições do submenu, navegue com os botões de seta para ajustar os valores de cada opção e, em seguida, prima MENU para confirmar. Prima o botão (doravante, botão BACK) para sair do submenu e regressar ao menu principal. Prima BACK novamente e o dispositivo entrará no modo de espera.

Se os utilizadores não realizarem qualquer operação ou acederem a qualquer interface do monitor interior, o dispositivo entrará automaticamente no modo de espera após 1 minuto.

1 DEFINIR PARÂMETROS DO SISTEMA

Vá para «Sistema». «Sistema» inclui: «Idioma», «Hora» e «Informações».



PARÂMETROS DO SISTEMA DO MONITOR INTERIOR

A SISTEMA: IDIOMA

Utilize este campo para alterar o idioma do texto do menu do dispositivo e das mensagens apresentadas no ecrã.



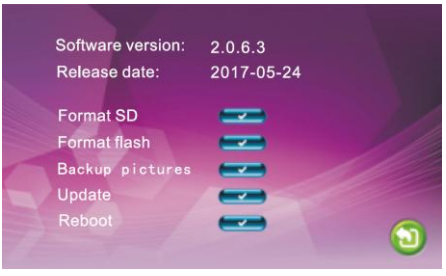
B SISTEMA: HORA

Utilize este campo para alterar o formato da data, incluindo «AA-MM-DD» e «DD-MM-AA», para ajustar a data e a hora do sistema.



C SISTEMA: INFORMAÇÕES

As informações incluem a versão do software e a data de lançamento.





PARÂMETROS DO SISTEMA DO MONITOR INTERIOR

Formatar SD
Esta opção destina-se aos modelos com cartão SD. Formate o cartão; por favor, formate o cartão SD antes de o utilizar. (NOTA: o produto só suporta cartões SD de classe 10 ou superior).

Formatar memória interna
Esta opção destina-se aos modelos sem cartão SD. Formate a memória interna do monitor de interior.

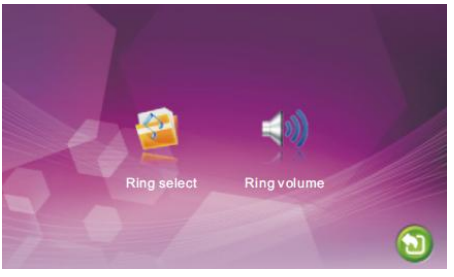
Reiniciar
Aparecerá uma janela pop-up; selecione «Sim» para reiniciar o dispositivo ou «Não» para cancelar.

Atualizar
Nos modelos com cartão SD, os utilizadores podem atualizar o firmware do dispositivo através do cartão SD (NOTA: durante a atualização do sistema, não retire o cartão SD nem desligue o dispositivo interior. Após concluir a atualização, o dispositivo irá reiniciar.).

Voltar
Saia do menu atual.

2 DEFINIR OS PARÂMETROS DE TOM

A configuração do toque inclui: «Selecionar toque» e «Volume do toque»



PARÂMETROS DO SISTEMA DO MONITOR INTERIOR

A TOQUE: SELEÇÃO DE TOQUE

Configure o som da campainha dos intercomunicadores.



Porta 1
Para configurar o tom da campainha do intercomunicador 1, num total de 12.

Porta 2
Para configurar o tom da campainha do intercomunicador 2, num total de 12.

Voltar
Sair do menu atual.

B TOQUE: VOLUME DO TOQUE

Configure o volume do toque. Os utilizadores podem definir diferentes níveis de volume do toque para três períodos de tempo distintos; a duração da vibração e do toque pode ser ajustada entre 10 e 45 segundos durante uma chamada.

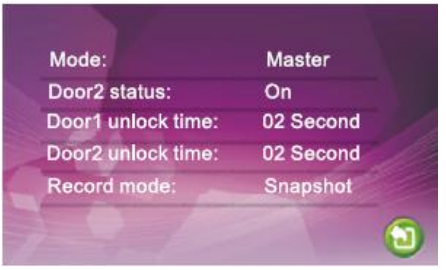
Volume do toque 1
Nível de volume do Volume do toque 1: 01-10.
Volume do toque 2
Nível de volume do Volume do toque 2: 01-10.
Volume de Toque 3
Nível de volume do Volume de Toque 3: 01-10.

NOTA: o volume temporizado está ligado ao volume manual; por isso, defina o volume manual para o nível máximo e, em seguida, defina o volume temporizado. O volume temporizado é o volume do chip de toque interno, e o volume manual é o volume total do amplificador de potência.

PARÂMETROS DO SISTEMA DO MONITOR INTERIOR



3 DEFINA O MODO DA UNIDADE INTERNA



Modo
As opções incluem «Mestre» e «Escravo». «Mestre» indica que a unidade interior se liga à unidade exterior ou às câmaras; «Escravo» indica que a unidade interior se liga à unidade interior principal ou secundária.

Estado da Porta 2
Ativar ou desativar a pré-visualização da Porta 2.

Modo de gravação
As opções incluem "Gravações" e "Instantâneo". "Gravação" indica que o dispositivo com cartão SD iniciará a gravação automaticamente quando um visitante premir o botão de chamada no intercomunicador. "Instantâneo" indica que o dispositivo com cartão SD ou armazenamento integrado capturará um fotograma do fluxo de vídeo como uma fotografia estática se um visitante premir o botão de chamada no intercomunicador.

Tempo de desbloqueio da Porta 1
De 02 segundos a 10 segundos.

Tempo de desbloqueio da Porta 2
De 02 segundos a 10 segundos.

Voltar
Sair do menu atual.

PARÂMETROS DO SISTEMA DO MONITOR INTERIOR



4 REPRODUÇÃO

As opções incluem «Ficheiros de gravação» (para os modelos com cartão SD) e «Ficheiros de instantâneos» (para os modelos com cartão SD ou armazenamento integrado)



PARÂMETROS DO SISTEMA DO INTERFONO

1 MASTERCARD

O cartão principal pode ser utilizado para desbloquear a qualquer momento. Não pode ser eliminado, mas pode ser substituído. Se for necessário substituí-lo, basta seguir os mesmos passos para adicionar novamente um cartão principal.

A COMO REGISTAR UM CARTÃO MASTERCARD

Passo 1: ligue o monitor interior e o intercomunicador.
Passo 2: aceda ao modo de monitorização/modo de chamada no monitor interior.
Passo 3: prima o botão de desbloqueio.
Passo 4: mantenha premido o botão do intercomunicador durante 3 segundos. O intercomunicador emitirá um sinal sonoro «BI BI BI» três vezes e o botão piscará lentamente.
Passo 5: passe o primeiro cartão como cartão mestre para adicionar os cartões secundários; passe o segundo cartão como cartão mestre para eliminar os cartões secundários.

B COMO SAIR DO MODO DE CARTÃO DE REGISTO

Após adicionar o cartão principal, se não for realizada nenhuma operação durante 30 segundos, a sessão será encerrada automaticamente.

2 CARTÃO DE UTILIZADOR

O cartão de utilizador pode ser utilizado para desbloquear a porta, tanto para proprietários como para visitantes.

A COMO ADICIONAR FICHAS DE UTILIZADOR

Passe o cartão principal 3 vezes para adicionar cartões ao intercomunicador: Passe o cartão pela primeira vez com ♫♫, passe pela segunda vez com ♫♫, passe pela terceira vez com ♫♫♫ e, em seguida, comece a utilizar os cartões de utilizador no leitor de cartões.

O feedback com ♫♫ significa que o registo foi bem-sucedido. Se o feedback for ♫♫♫♫, significa que o registo falhou.

Quando terminar, passe o cartão principal no leitor de cartões mais uma vez para sair.

PARÂMETROS DO SISTEMA DO INTERFONO

B COMO ELIMINAR CARTÕES DE UTILIZADOR

Passe o cartão mestre 3 vezes para adicionar cartões ao intercomunicador: Passe o cartão pela primeira vez com ♫♫, passe-o pela segunda vez com ♫♫, passe-o pela terceira vez com ♫♫♫; em seguida, comece a utilizar os cartões de utilizador que foram apagados ao passar pelo leitor de cartões.

Quando terminar, passe o cartão mestre pelo leitor de cartões mais uma vez para sair do sistema.

C COMO SAIR DO MODO DE CARTÃO DE REGISTO

Após adicionar o cartão principal, se não for realizada nenhuma operação durante 30 segundos, a sessão será encerrada automaticamente.

3 REINICIALIZAR PARA AS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

Passo 1: ligue o monitor interior ao botão de saída do intercomunicador.
Passo 2: desligue a alimentação da estação exterior.
Passo 3: mantenha premido o botão de saída e ligue o intercomunicador ao mesmo tempo; solte o botão de saída após ouvir o sinal sonoro ♫♫♫ do painel de chamada. Isto significa que a reposição das configurações de fábrica foi bem-sucedida.

PT

INFORMAÇÕES SOBRE RISCOS



Manter o produto afastado de fontes de calor e de produtos inflamáveis. Não tape o produto durante o funcionamento. Não aplicar produtos agressivos ou corrosivos sobre o produto.



Verifique se a sua instalação elétrica está conforme os regulamentos em vigor. Uma instalação deficiente pode provocar avarias e até incêndios. Não utilize fontes de alimentação ou cabos que estejam em mau estado.



Não adulterar, pressionar ou desmontar o equipamento. Isto invalida a garantia e existe o risco de choque elétrico. Se o equipamento não funcionar corretamente, se aparecer fumo, odor suspeito ou ruído, desligue a fonte de alimentação e contacte o serviço de apoio ao cliente.



Este produto, os seus acessórios e a embalagem não são um brinquedo. Mantenha-os afastados de crianças, pessoas ou animais para os quais possam representar um risco.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Produto fabricado em R.P.C.



Este produto e os acessórios fornecidos ESTÃO CONFORME COM AS NORMAS EUROPEIAS harmonizadas aplicáveis, conforme listado nas seguintes Diretivas: 2014/53/UE para equipamento de rádio, 2014/30/UE para CE, 2011/65/UE para RoHS, 2012/19/UE para REEE e 2006/66/CE para baterias (quando aplicável), bem como as outras diretivas listadas na DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE do produto.





Todos os nomes de empresas, marcas e produtos são marcas registadas das respetivas empresas.

©2018 Long Xian Import Export S.L. Todos os direitos reservados.



Os produtos marcados com este símbolo REEE não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma RECICLAGEM adequada, elimine o produto e as baterias nos pontos de recolha designados.

GARANTIA LIMITADA

Durante um período de 36 meses a partir da data da primeira compra do produto, Long Xian Import Export S.L., como responsável pela marca Nivian, será responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto, nos termos e condições estabelecidos na legislação local, estadual e/ou comunitária.

ESTA GARANTIA BASEIA-SE NOS REGULAMENTOS LEGAIS ESPECÍFICOS, PODENDO EXISTIR DIREITOS ADICIONAIS CONSOANTE O PAÍS OU A REGIÃO, APLICÁVEIS EXCLUSIVAMENTE NESSE LOCAL, SEM SEREM EXTENSÍVEIS A OUTROS.

Pode também exercer esta garantia dirigindo-se ao local onde comprou o produto, conforme as condições estabelecidas pelo centro de vendas.

No caso de os bens não estarem conforme o contrato, e mediante a apresentação do recibo de compra ou da fatura, o consumidor pode reclamar o direito à reparação ou substituição dos bens, consoante os regulamentos específicos de consumo da região.

Esta garantia não se aplica se o defeito tiver sido causado pelo consumidor e/ou por terceiros, devido à utilização incorreta, negligência ou aplicação do bem para uma utilização diferente daquela a que se destina. O direito à garantia será reconhecido quando exercido dentro do período de garantia e quando for apresentada a prova de compra. Esta garantia não cobre despesas de envio, seguros ou quaisquer outros custos acessórios.

A garantia é válida para a União Europeia. Para outros países, consulte a legislação aplicável ou o seu distribuidor local.

RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR

É importante configurar corretamente todas as palavras-passe e outras definições de segurança, tanto do dispositivo como da própria rede. Tenha em atenção que, neste caso, não podemos ser responsabilizados por eventuais danos.

Este sistema de segurança é oferecido como um complemento que proporciona uma fiabilidade limitada na deteção de eventos. Não constitui, em caso algum, uma garantia de proteção, que não pode ser reclamada para este efeito.

Na medida do permitido por lei, a nossa empresa não é responsável por danos ou prejuízos relacionados com a utilização do produto, ou dos seus acessórios. Limitamo-nos a garantir as suas funcionalidades. Da mesma forma, não nos responsabilizamos por qualquer utilização ilegítima ou inadequada.

As especificações do produto, bem como o conteúdo do manual e os acessórios, estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.